



JEUDI 30 JUN 1994

No 35695 - 114e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 2.- / FF 6,00

Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

Bande de Gaza

Arafat arrive

Le chef de l'OLP Yasser Arafat a informé hier les autorités israéliennes de son intention de se rendre demain dans la bande de Gaza pour trois jours, a indiqué le porte-parole du Ministère israélien de la défense. Il a précisé que cette demande ne concernait pas une visite du chef de l'OLP dans la région autonome de Jéricho.

Page 2

Antiracisme

Scrutin confirmé

Le Conseil fédéral a décidé de ne pas ajourner la votation sur la loi antiracisme, prévue pour le 25 septembre. Un ajournement serait possible sur le plan juridique, a dit le président de la Confédération, Otto Stich. Mais le Conseil fédéral est d'avis qu'il importe de se battre maintenant, résolument et avec conviction, contre le racisme et l'intolérance.

Page 6

World Cup, fête et Promos

De quoi devenir foot

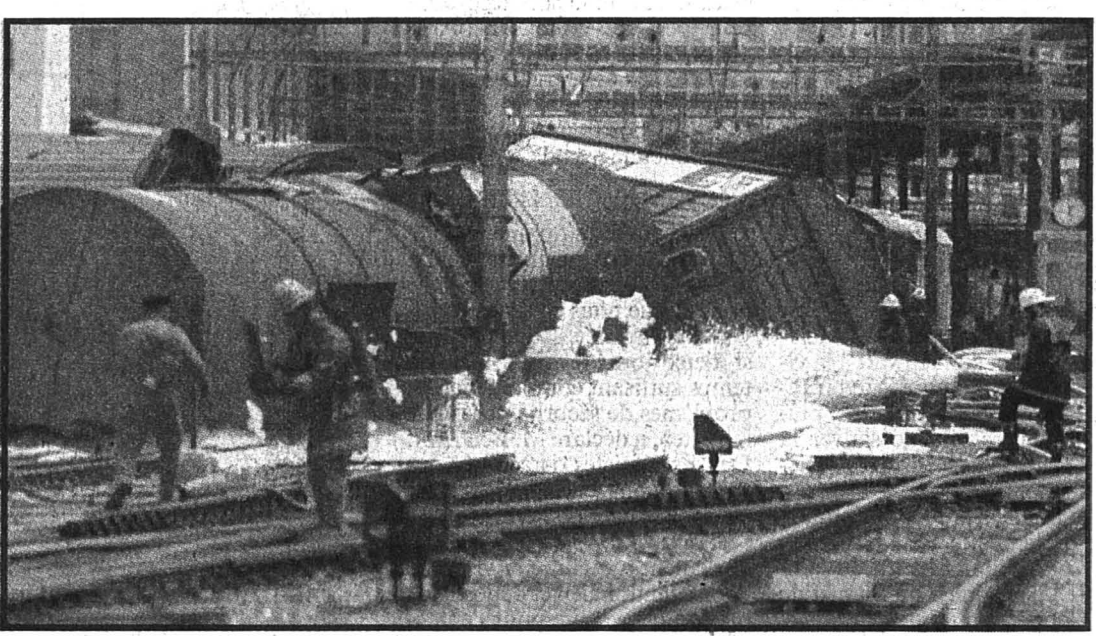
Comme vous l'aurez peut-être entendu dire, une grand-messe footballistique - la World Cup - se déroule actuellement aux Etats-Unis et rassemble autour d'elle une multitude de fidèles. Des aspirants sous-off de Colombier aux pensionnaires des homes pour vieillards, elle ne laisse personne - ou presque - de glace. Or, gros problème: samedi soir, deux événements se télescopent, soit le match Suisse-Espagne et... le Festival Open Air des promos, au Locle. Qu'à cela ne tienne, les responsables des stands ont pris leurs précautions.

Page 21

Quatorze wagons chargés de toxiques dérailent en gare de Lausanne

Toxique sur ballast

Quatorze wagons d'un train de marchandises ont déraillé à 2 heures 56 hier en gare de Lausanne. Deux wagons endommagés ont laissé échapper un produit de la classe de toxicité 1, l'épichlorhydrine. Il n'y a pas eu de blessé, ont indiqué les CFF.



Les wagons renversés en gare de Lausanne. Le chef-lieu vaudois a frôlé la catastrophe hier.

(Keystone)

Après avoir ventilé les canalisations, les pompiers ont refroidi les wagons afin qu'ils ne dépassent pas une température critique de 28 degrés. Ceci afin de réduire les risques d'explosion. Le transvasement de quatre wagons devait se poursuivre dans la nuit.

Il était 2 heures 46 lorsqu'un train de marchandises d'environ 1750 tonnes en provenance de Bâle est passé en gare de Lausanne, avant de se diriger vers le quai de triage de Denges. Ce convoi de 130 essieux tiré par deux locomotives, composé d'une cinquantaine de wagons et long de 690 mètres, s'est arrêté en gare de Lausanne afin de changer de mécanicien.

Comme il avait 20 minutes de retard, le convoi a dû prendre une autre voie que celle utilisée normalement. Il est reparti et a dû passer sur un aiguillage. C'est là que, pour des raisons inconnues, un wagon du milieu du train est sorti des voies et a roulé à côté des rails sur plusieurs centaines de mètres. Malgré la baisse de pression, le mécanicien ne s'est aperçu de rien à cause de la faible vitesse du convoi. Le wagon a alors buté sur un aiguil-

lage et s'est renversé sur le flanc, entraînant avec lui 13 autres wagons. Cinq se sont couchés, dont deux se sont fissurés.

Parmi ces wagons se trouvaient deux chargements d'épichlorhydrine, soit 80.000 litres d'un produit hautement toxique extrêmement volatil et inflammable. Ces deux voitures ont été percées et ont laissé s'échapper le dangereux liquide. Un dispositif de crise a été très rapidement mis en place.

Plusieurs centaines de litres du produit se sont répandus dans les canalisations du quartier sous-gare. Vers 11 heures 20, ce danger a pu être écarté par des travaux de ventilation. Les habitants des premiers immeubles du pâté de maisons ont été

évacués vers un poste de secours installé à la rue de Milan, puis rassemblés aux Bergières.

MILLE PERSONNES ÉVACUÉES

Au fil des heures, c'est un périmètre de 300 mètres autour de la gare qui a été évacué. Le quartier compte 1000 à 1200 habitants, mais nombre d'entre eux se sont ensuite rendus à leur travail. Deux personnes ont dû recevoir des soins ambulatoires, mais sont sorties de l'hôpital dans l'après-midi. Quelque 300 personnes ont été incommodées par des picotements ou des irritations.

Tous les corps de pompiers de Lausanne et des communes avoisinantes ont été mobilisés,

ainsi que les membres de la protection civile et des renforts venus de Vevey et Yverdon.

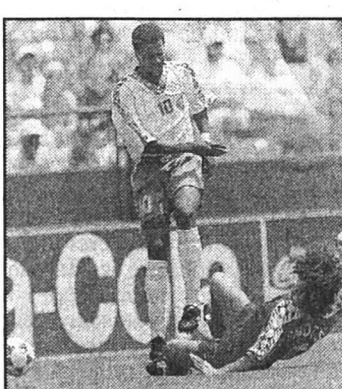
Le produit toxique recueilli par les sapeurs devait être transvasé dans des cuves spéciales en inox, que l'état-major a fait venir de Genève, de l'usine Ciba à Monthey et de Zurich. L'opération est infiniment délicate, en raison du risque d'explosion et le dispositif d'extinction a été renforcé. L'opération devait débuter vers 16 heures et durer une dizaine d'heures. Pour des raisons de sécurité, quatre wagons seront vidés de leur contenu.

Le trafic ferroviaire a ainsi été totalement interrompu jusque dans la matinée. (ap)

Page 6

Football - World Cup

Sensation arabe



L'Arabie saoudite a créé la sensation hier à la World Cup. Très surprenants vainqueurs de la Belgique, grâce à un splendide but de Owairan (numéro 10, photo Keystone-AP), les Arabes terminent seconds du groupe F et affronteront la Suède en huitièmes de finale. Quant aux Belges, ils auront le redoutable honneur d'en découdre contre l'Allemagne ou, peut-être, l'Argentine. Dur, dur... (Imp)

Pages 11, 13, 15 et 16

Radio amateur franc-comtois et gendarmerie neuchâteloise

Friture sur les ondes

Un radio pirate du Val-de-Morteau squatte la fréquence de la gendarmerie du canton de Neuchâtel, semant la panique sur la ligne. Selon son humeur, il envoie de la musique, commente les rencontres du Mondial ou envoie les patrouilles mobiles sur de faux accidents. Il crée une belle pagaille sur le canal réservé exclusivement aux communications internes à la gendarmerie qui se trouve dans un état de paralysie plus ou moins important en fonction de la durée de ses interventions.

C'est la première fois que la gendarmerie neuchâteloise est confrontée à de tels agissements. Sa hiérarchie a saisi les services français et suisses de radio-surveillance qui se sont rendus sur place pour localiser et identifier l'intrus. Celui-ci émet à partir d'un appareil portatif relayé par une antenne de 25 mètres hissée sur le toit d'une maison retirée du village des Fins, à proximité de Morteau. (pr.a.)

Page 28



OPINION

Racisme: le pari du «possible»

La votation fédérale sur les dispositions pénales contre le racisme aura bien lieu le 25 septembre. Après le vote triplement négatif du 12 juin, le Conseil fédéral aurait pu repousser l'échéance pour ne pas risquer un nouveau - et grave - désaveu. Mais il préfère «combattre résolument, aujourd'hui, le racisme et l'intolérance».

Il était difficile de décider un renvoi. La date avait été fixée et les chances d'une victoire n'auraient probablement pas été meilleures six mois ou un an plus tard. Mais le pari est risqué. Otto Stich a d'ailleurs exprimé sa conviction qu'une majorité populaire était «possible». Donc pas acquise.

Il paraît pourtant raisonnable d'inscrire dans notre Code pénal l'interdiction d'«inciter publiquement à la haine et à la discrimination raciale», ou de «propager une idéologie raciste», ou encore de «justifier publiquement un génocide ou des crimes contre l'humanité».

N'empêche qu'un référendum a été lancé et qu'il a abouti. Il est l'œuvre de partis politiques officiels (représentés aux Chambres fédérales) qui demandent innocemment une proportion raisonnable d'étrangers en Suisse (Démocrates suisses), une démocratisation de la politique (Lega tessinoise) ou une marge de liberté pour le citoyen-conducteur face à l'Etat (Automobilistes).

Qu'ont dit les représentants de ces partis lors du débat au Conseil national? Qu'une loi antiraciste s'attaquait à la liberté d'expression. Faut-il en déduire que, selon eux, la liberté d'expression doit permettre, par exemple, d'inciter à la haine raciale ou de propager des idéologies racistes?

Pas du tout, répondraient-ils, outragés. «Nous voulons seulement éviter que de bons parents suisses soient envoyés devant le juge parce qu'ils refusent de marier leur fille à un Turc», argumentait un Automobiliste bernois. D'abord c'est à la fille de décider. Mais il reste qu'aucune norme antiraciste n'oblige à un quelconque mariage.

Un autre Automobiliste, saint-gallois celui-là, est sûr qu'un propriétaire finira au tribunal s'il préfère louer un appartement «à un couple suisse sérieux plutôt qu'à un Africain». D'abord les couples suisses n'ont pas l'exclusivité du sérieux. Mais, surtout, aucune norme antiraciste n'a jamais aboli la liberté contractuelle. Mais son opinion est faite: cette norme est «anti-suisse» et «anti-race blanche».

Affligeant, mais c'est ce genre d'arguments qu'il faudra combattre jusqu'au 25 septembre. Le Conseil fédéral parlera de solidarité, d'humanisme, de générosité, de justice - comme pour les Casques bleus. On espère qu'il sera relayé, cette fois, par des comités à la rhétorique plus percutante.

François NUSSBAUM



Le nouveau Fun Cruiser RAV-4

va vous faire tourner la tête!

A découvrir au centre de vente

TOYOTA
Michel Grandjean SA
Agent principal

Centre de vente: avenue Léopold-Robert 117
La Chaux-de-Fonds. ☎ 039/23 64 44

Le chef de l'OLP place Israël devant un fait accompli

Yasser Arafat à Gaza demain

Yasser Arafat a placé hier Israël devant un fait accompli. Le chef de l'OLP a en effet annoncé son intention de se rendre hier dans la bande de Gaza pour trois jours. Les autorités israéliennes n'ont pas caché leur surprise. Elles ont suspendu leur réponse en soulignant que cette visite historique devrait être «coordonnée» avec elles.

«M. Arafat nous a fait transmettre une demande de se rendre à Gaza, qui est à l'étude. Ce qui est sûr, c'est qu'une telle visite n'aura pas lieu sans coordination avec nous», a déclaré le premier ministre Yitzhak Rabin. M. Rabin devrait finalement donner son feu vert à la visite de M. Arafat après avoir retenu sa réponse pendant plusieurs heures afin de sauver la face, selon la télévision d'Etat israélienne.

Le premier ministre a indiqué que la demande a été transmise hier par Nabil Chaath, le «ministre» palestinien du Plan et de la Coopération internationale,

un général Dany Rotschild, l'un des principaux négociateurs israéliens aux pourparlers avec l'OLP. M. Chaath a annoncé au Caire que M. Arafat se rendra «vendredi après-midi ou samedi matin» à Gaza.

«Il restera là-bas jusqu'à mardi et séjournera un jour à Jéricho», a déclaré M. Chaath précisant que le chef de l'OLP ne visitera pas Jérusalem à cette occasion. Le porte-parole du premier ministre israélien, Oded Ben Ami, a rappelé qu'Israël avait déjà donné son accord de principe à une visite de M. Arafat dans les territoires autonomes de Gaza et Jéricho (Cisjordanie) en signant le 4 mai au Caire l'accord sur l'autonomie palestinienne avec l'OLP.

«HONTE NATIONALE»

«Il était entendu qu'une pareille visite à Gaza et éventuellement à Jéricho serait coordonnée avec nous et que nous en serions prévenus à l'avance. Reste à savoir si deux jours est un laps de temps suffisant compte tenu des problèmes de sécurité posés par la visite», a déclaré M. Ben Ami. Des extrémistes israéliens ont menacé à plusieurs reprises d'assassiner le chef de l'OLP.

L'opposition de droite au Parlement a qualifié la visite de «honte nationale» et déposé une motion de censure pour l'empê-



Yasser Arafat

Attendu depuis des semaines, il sera à Gaza demain. (Keystone)

cher. La motion doit être débattue lundi au Parlement. La droite et les colons israéliens ont déjà annoncé qu'ils se préparaient à manifester contre l'arrivée de M. Arafat.

Dans le camp opposé, le vice-ministre israélien des Affaires étrangères Yossi Beilin s'est félicité de la venue d'Arafat. Le chef de la centrale palestinienne doit par ailleurs rencontrer le 6 juillet à Paris M. Rabin et le ministre des Affaires étrangères Shimon Peres pour recevoir un prix de la Paix de l'UNESCO.

LIBÉRATION DE PRISONNIERS

Israël a en outre commencé à libérer hier un nouveau groupe de plusieurs centaines de prisonniers palestiniens. A Jéricho, un responsable palestinien a indiqué que 530 prisonniers au total doivent être libérés. Ils vont rejoindre leurs foyers en Cisjordanie et dans la bande de Gaza.

Tous les prisonniers libérés se sont engagés par écrit à ne plus avoir recours à la violence dans l'avenir. Ces libérations font suite à la reprise mardi des négociations entre Israël et l'OLP sur l'extension de l'autonomie au reste des territoires occupés en Cisjordanie. Quelque 7000 Palestiniens seraient encore détenus par Israël. (ats, afp, reuter)

BRÈVES

Nagorny-Karabakh Discuté à Téhéran

Le président azerbaïdjanais Gueïdar Aliev est arrivé hier à Téhéran pour une visite officielle de quatre jours. Elle devrait être dominée par le conflit du Nagorny-Karabakh et la relance des relations économiques bilatérales.

Bangladesh

Démarches suisses

Le chargé d'affaires de l'ambassade de Suisse à Dacca, Albert Mehr, s'est rendu mardi au Ministère des Affaires étrangères du Bangladesh pour s'entretenir du cas de l'écrivain Taslima Nasreen. Le DFAE a confirmé hier cette démarche mais n'a pas voulu en indiquer la teneur. Des fondamentalistes musulmans l'ont condamnée à mort alors que la police de son pays la recherche.

Alcoolémie en France

Baisse à 0,7‰

Le ministre de l'Équipement, du transport et du tourisme a annoncé lors d'une communication au Conseil des ministres hier que le taux maximum d'alcoolémie des conducteurs sera ramené à 0,7 gramme par litre de sang au début du mois de juillet, contre 0,8 g actuellement.

Abkhazie

Négociations reportées

Le représentant spécial du secrétaire général de l'ONU pour la Géorgie et l'Abkhazie, l'ambassadeur suisse Edouard Brunner, va se rendre ce week-end dans la région pour rechercher les bases d'un règlement politique. Les négociations, qui devaient reprendre aujourd'hui à Genève, auront lieu, à partir du jeudi 7 juillet, à Sotchi sur les bords de la mer Noire.

Installations nucléaires

L'Ukraine plie

L'Ukraine a accepté le principe de soumettre ses installations nucléaires aux règlements des Nations Unies en matière de sécurité, a annoncé l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) hier. Le président ukrainien Léonid Kravtchouk a promis de faire ratifier rapidement l'adhésion au TNP, le Traité de non-prolifération nucléaire, par le Parlement de Kiev.

Nouveau premier ministre au Japon

Les libéraux retrouvent le pouvoir

Les parlementaires japonais ont opéré hier un spectaculaire renversement d'alliance. Ils ont choisi un socialiste de 70 ans, Tomiichi Murayama, pour diriger le gouvernement. C'est la première fois depuis 1948 qu'un socialiste conduit un cabinet. Ce retournement de situation permet en outre un retour au pouvoir du Parti libéral-démocrate (PLD).

Après trente-huit ans à la direction du Japon, le PLD avait perdu les élections de juillet 1993, miné par les scandales et les divisions internes. Il revient aux affaires moins d'un an plus tard, après avoir apporté son soutien à l'élection de M. Murayama. C'est la première fois qu'un socialiste dirige un gouvernement depuis 1948. M. Tetsu Katayama avait été élu en 1947, deux ans après la guerre, mais avait dû démissionner au bout d'un an.

«Je ferai de mon mieux pour mettre en place une politique pour les gens», a déclaré peu après son élection le nouveau premier ministre. Deux tours de vote ont été nécessaires à la

Chambre des représentants (Chambre basse) pour désigner le successeur de M. Tsutomu Hata, qui avait démissionné samedi pour ne pas subir une motion de défiance déposée par le PLD et à laquelle les socialistes avaient décidé de s'associer.

M. Murayama a obtenu 261 voix contre 214 à son adversaire, le libéral Toshiki Kaifu, a annoncé la présidente de la Chambre basse, Mme Takako Doi. 29 bulletins étaient nuls. 504 élus ont participé au vote. Aucune majorité ne s'était dégagée dans un premier vote. Le chef des socialistes avait obtenu 241 voix. M. Kaifu, 63 ans, soutenu par la coalition au pouvoir depuis un an, avait eu 220 voix alors que les 15 élus communistes avaient voté pour leur candidat.

M. Murayama avait d'autre part obtenu la majorité (148 voix) à la Chambre haute de la Diète (Chambre des conseillers) mais la décision finale dépendait du choix de la Chambre basse. 63 voix s'étaient portées sur M. Kaifu et 10 sur le communiste. Depuis la démission de M. Hata

samedi, les socialistes avaient engagé des négociations avec la coalition avec laquelle ils avaient remporté les élections de juillet 1993 contre le PLD.

Les socialistes avaient rompu avec cette coalition en avril dernier, s'estimant «trahis» par la formation surprise d'une alliance libérale au sein de la coalition immédiatement après la nomination de M. Hata. Ce dernier s'était retrouvé à la tête d'un gouvernement sans majorité, qui a survécu à peine 59 jours, le temps de faire adopter avec beaucoup de retard le budget.

M. Hata et les autres dirigeants de la coalition ont cherché à faire revenir les socialistes au gouvernement. La coalition refusait cependant de renoncer à ses principaux projets de réforme, notamment à l'augmentation de la taxe à la consommation. Les négociations avec M. Murayama ont échoué mercredi et par un renversement d'alliances, le PLD et les socialistes se sont associés. Ils étaient en contact depuis plusieurs jours. (ats)

Bosnie

Le partage est prêt

Un découpage de la Bosnie a été défini. Il sera soumis le 5 juillet à l'avis des ministres des Affaires étrangères des pays du groupe de contact. La nouvelle a été révélée hier par l'émissaire de l'ONU, Yasushi Akashi. Sur le terrain, les affrontements se sont intensifiés dans le nord et le centre de la république. Les Serbes auraient lancé une contre-attaque au sud du massif du mont Ozren, selon la FORPRONU.

Un porte-parole du Ministère belge des Affaires étrangères a précisé que M. Akashi en avait informé les autorités belges à l'occasion d'une visite à Bruxelles hier pour une réunion avec des responsables de l'OTAN consacrée à la Bosnie. Le groupe de contact sur la Bosnie, qui regroupe des hauts responsables américains, russes, français, britanniques et allemands, s'est réuni mardi à Paris. Les autorités françaises ont par la suite fait état de progrès dans

la mise au point d'une carte de découpage de la Bosnie, considérée comme un élément clé pour la paix dans ce pays. Le porte-parole belge n'a pas été en mesure de préciser le lieu de la réunion du 5 juillet.

De source diplomatique, on indique que la carte sera soumise à l'approbation définitive des grandes puissances lors du sommet du G7, à Naples du 8 au 10 juillet, avant d'être proposée aux belligérants bosniaques sous la forme d'un plan global à prendre ou à laisser, accompagné d'une série de menaces et de promesses. Le découpage défini devrait octroyer 49% de la Bosnie aux Serbes, le reste revenant à la fédération croato-musulmane. Aucune des trois factions bosniaques n'a jusqu'ici laissé entendre qu'elle accepterait le découpage proposé, les Serbes soulignant qu'ils perdraient trop de territoire, les autres estimant qu'il leur en reviendrait trop peu. (ats)

La Grèce gagne

L'Union européenne a perdu hier la première manche de sa bataille pour obliger la Grèce à lever son embargo partiel contre l'ancienne république yougoslave de Macédoine. La Cour européenne de justice a en effet rejeté le référé introduit par la commission à cet effet, a-t-on appris de source européenne. En février dernier la Grèce a fermé sa frontière avec la Macédoine, coupant ainsi sa petite voisine de sa principale route commerciale. Athènes reproche à Skopje de se refuser à toute concession concernant le nom, la constitution et l'emblème national de la Macédoine, patrimoine symbolique dont la Grèce revendique l'exclusivité pour sa province du même nom. (ap)

Succession de Jacques Delors

L'Allemagne cède

L'Allemagne a paru hier s'incliner devant le désir de Londres de voir un nouveau candidat succéder à Jacques Delors à la tête de la Commission européenne. Après l'impasse du sommet de Corfou, au cours duquel la Grande-Bretagne a op-

posé un veto cinglant à l'élection du premier ministre belge Jean-Luc Dehaene, l'Allemagne cherche absolument à trouver une issue. Le chancelier Helmut Kohl a semblé laisser la porte ouverte à un candidat de compromis. (ap)

Rwanda

Ça continue

Le ministre français de la Défense François Léotard s'est rendu pour 24 heures au Rwanda, hier, afin de rendre visite aux forces de l'opération Turquoise qui, a-t-il réaffirmé, ne veulent «pas être en situation d'interposition». Les militaires français continuent à faire des reconnaissances, «en essayant de savoir le mieux possible où sont les besoins, où nous pouvons intervenir, sans entrer en contact avec des gens qui sont en situation belliqueuse». Quatre cents tonnes d'aide humanitaire sont attendues dans les prochains jours à Goma. A Kigali, des convois de l'ONU ont franchi hier les lignes de front pour apporter des vivres aux réfugiés massés dans le camp le plus menacé de la capitale. (ap)

Lettres autrichiennes

Le drame

L'écrivain Jack Unterweger, 43 ans, qui a été reconnu coupable du meurtre de neuf prostituées en Europe et aux Etats-Unis, a été retrouvé mort pendu dans sa cellule tôt hier matin. Selon un communiqué du ministère de la Justice, il s'agirait d'un suicide.

Mardi, il avait été condamné à la réclusion à perpétuité et à son internement dans une institution psychiatrique spécialisée pour le meurtre de neuf prostituées, mettant ainsi un terme à l'une des affaires criminelles les plus spectaculaires de ce pays. Unterweger, qui n'a cessé de clamer son innocence au cours d'un procès qui aura duré deux mois, a été en outre reconnu coupable de coups et blessures sur une amie qui avait témoigné contre lui. (ap)

Alger

Attentat

Cinquante et une personnes ont été blessées, dont 14 sont dans un «état sérieux», par l'explosion hier de deux engins au passage d'une manifestation à Alger, selon un nouveau bilan publié par les services algériens de sécurité. La plupart des victimes, en majorité des femmes et des enfants, ont été bousculées ou piétinées dans la panique qui a suivi les deux explosions, ont indiqué des manifestants. L'attentat n'avait pas été revendiqué hier en fin d'après-midi. Cette manifestation, qui a regroupé une quinzaine de milliers de personnes a été organisée à l'appel du Mouvement pour la république (MPR) pour commémorer le deuxième anniversaire de l'assassinat du président Mohamed Boudiaf, le 29 juin 1992. (ats)

Association des détaillants en CID
La Chaux-de-Fonds

Plus de 20 000 m²
de surfaces-conseils

SOLDES: costumes de bain, bikinis, robes de plage, soutiens-gorge, slips

Vente spéciale du 1er au 21 juillet 1994
10% sur les articles non soldés à l'exception de la corseterie et bonneterie

La Vieille Ville
BOUGE
132-12513

Ouvert pendant les vacances
Toujours bien conseillé
dans votre magasin spécialisé

CORSETS LINGERIE
LOUISIANNE
Rue Neuve 9, La Chaux-de-Fonds, tél. 039/28 42 50



Inclus appareils
Miele
PROMOTION
Cuisine
contemporaine
Dès
6990.-
Rustique
Dès
7890.-
132-12183

piérot ménérier
Serre 90
La Chaux-de-Fonds
Tél. 23 00 55
132-12183

MEUBLES TAPIS RIDEAUX

Leitenberg

Grenier 14 La Chaux-de-Fonds
Téléphone (039) 23 30 47

SOLDES

Ventes spéciales
du 1er au 21 juillet 1994

Le garant d'un bel intérieur

-20% -20% -20% -20% -20% -20% -20%

La super grande semaine du 30 juin au 9 juillet

Tous les articles de votre parfumerie

- 20%

Maroquinerie - foulards - parfums - produits de beauté -
produits solaires - maquillages - lunettes - boutique
OUVERT PENDANT LES VACANCES
INSTITUT DE BEAUTÉ - BOUTIQUE
Av. Léopold-Robert 53
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/237 337
Fax 039/231 426
132-12323

PARFUMERIE DUMONT DE L'AVENUE
80 ANS

-20% -20% -20% -20% -20% -20% -20%

MONTRES ET BIJOUX

BIJOUTERIE
Mayer Stehlin
LA CHAUX-DE-FONDS
avenue Léopold-Robert 57
039/23 41 42
132-12398

PHARMACIE
DES FORGES

Richard Müller

2308 La Chaux-de-Fonds - Charles-Naine 2a - Tél. 039/26 95 44
Livraisons à domicile - Facilité de parking

Louis Widmer
VICHY INTERNATIONAL
ROC
132-12615

H BOUCHERIES
CHEVALINES
SCHNEIDER
Froment - Haberthuer
succ.

**Steak à l'ail et provençal
Rosbif épicé**

OUVERT pendant les vacances horlogères
Succursales:
Place du Marché 8 @ 039/28 35 04
Jumbo @ 039/26 77 00
132-51397

Jolie-Mode

FRANCOISE

F. Vonlanthen
Rue Neuve 2
2300 La Chaux-de-Fonds
@ 039/28 81 71

SOLDES

20% - 30%
50%

Ensembles, robes, vestes,
jupes, blouses, pantalons, pulls

Vente spéciale du 1er au 21 juillet 1994

15 ANS

Turtschy

Fleurs

**Chaque jour une fleur
au prix d'antan**

Ouvert le dimanche de 10 h 05 à 12 heures

Léopold-Robert 57-59 - CH 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 60 88 - Fax 039/23 60 89
132-12349

Le saviez-vous ?



Nettoyages de duvets et oreillers
Transformations
en grandeurs nordiques
Service rapide dans la journée,
mercredi et jeudi
Ainsi que nos duvets fabrication
maison, garnis à votre convenance.
Qualité super. Petit prix.

Le spécialiste de la literie
Frédry Bourquin
TAPISSIER-DÉCORATEUR
Place du Marché - La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/28 44 32
Fermé le lundi
 Paiement EC direct - Eurocard - Visa
American Express
132-12386

SOLDES

Jusqu'à 50%

Vente spéciale du 1er au 21 juillet 1994
Frigo, congélateur, lave-linge, séchoir,
lave-vaisselle, cuisinière

QUEROP SUISSE

Toulefer s.a.
Place de l'Hôtel-de-Ville
132-12066

SOLDES

Profitez et achetez des appareils de qualité
Rabais 10 à 30%
50 TVC occasions dès Fr. 200.-
Ventes autorisées du 1er au 21 juillet 1994

VIDEO
TV Frésard
HI-FI
Tél. 23 27 83
Léopold-Robert 41 La Chaux-de-Fonds

AU COQ D'OR
COMESTIBLES VON KAENEL SERVICE TRAITEUR
PLACE DU MARCHÉ 8 LA CHAUX-DE-FONDS TÉL. 039/28 43 43

Suggestion de la semaine:
**Escalope de saumon
frais
sans peau
Fr. 25.- le kg**

Choix de sauces «maison»
en accompagnement

A l'emporter:
Langue de bœuf sauce câpres
Emincé de volaille «Exotique»
Paella
Noix de Saint-Jacques
aux pistils de safran



132-12028

Gaille

Votre boucherie
Votre charcuterie

Hôtel-de-Ville 4
La Chaux-de-Fonds
@ 039/28 40 23

Médaille d'or Jambon
Médaille d'or Saucisse sèche
Médaille d'or Saucisse à rôtir de porc

Parc privé à disposition
132-12555

Pertolo

DROGUERIE • PARFUMERIE
HERBORISTERIE

J.-D. ROTHEN
Place de l'Hôtel-de-Ville 5
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/28 26 44
Fax 039/28 26 45
132-12394

Huile
de bourrache
60 caps.
Fr. 25.50

Florès


Carte
fidélité

G. Wasser
Fleurop-Service

Vos fleurs
et
arrangements

OUVERT
pendant les vacances!

Serre 79 - @ 039/23 02 66
La Chaux-de-Fonds
132-12085



Bernard Tapie, tourment des socialistes

Arrestation rocambolesque

Le dossier judiciaire de Bernard Tapie, déjà passablement chargé, s'est un peu plus alourdi hier avec son interpellation rocambolesque et sa mise en examen dans l'affaire du Phocée, mais, sur un plan politique, force est de constater que les démêlés du patron de l'OM avec la justice lui ont toujours bien réussi.

Si l'on en juge, non pas seulement par les sondages mais par le résultat des élections - cantonales ou européennes - l'électorat tapiste est insensible aux mises en examen à répétition - cinq à ce jour - du député des Bouches-du-Rhône et estime que M. Tapie est la victime d'un «acharnement judiciaire».

Cette réalité est particulièrement nette à Marseille et dans les Bouches-du-Rhône, où Bernard Tapie réalise ses meilleurs scores à tel point qu'il se présente comme l'un des favoris dans la course à la mairie de la deuxième ville de France. Les élections européennes du 12 juin dernier ont montré également que Bernard Tapie et le MRG se posaient désormais en rivaux du Parti socialiste, qui ne sait plus quelle attitude adopter vis-à-vis de l'ancien ministre de la Ville de François Mitterrand.

Le patron de l'OM, comme il le dit lui-même, «est peu conforme au modèle ambiant». Il apparaît de plus en plus aux yeux de son électorat comme un homme qui, se disant proche de la réalité vécue par les Français les plus touchés par la crise, bouscule les habitudes de la vie politique traditionnelle. Dans sa plaidoirie devant ses collègues, mardi à l'Assemblée, il a d'ailleurs mis en garde les députés contre «des conséquences politiques» d'une levée de son immunité, laissant entendre que des millions de Français ne supporteraient pas de voir la «micro-société» parisienne s'acharner à nouveau sur lui.

Les socialistes crient également à l'acharnement judiciaire contre Bernard Tapie mais ne cachent pas un vif embarras. «Il nous a mis la tête sous l'eau», déplorait hier un député PS, faisant allusion aux propos acerbes tenus la veille par M. Tapie sur ceux qu'il a appelés ses «anciens amis». Le député des Bouches-du-Rhône avait ironisé sur l'attitude du groupe PS, qui a choisi de ne pas participer au vote sur la levée de son immunité. Comme l'explique un fabusien, «Tapie a bien montré que désormais il n'a plus besoin de nous».

LIMITES FRANCHIES

«Il a franchi des limites inacceptables», déplore Jean Glavany, regrettant que le PS soit «incapable de définir une ligne précise à adopter vis-à-vis de Bernard Tapie».



De fait, le PS se présente en ordre dispersé pour apporter son soutien à M. Tapie. Si des personnalités comme Pierre Mauroy, Marie-Nolle Liemann ou Claude Bartolone ont fustigé l'acharnement judiciaire et la «mascarade» de la levée de l'immunité, d'autres, en privé, se

montraient beaucoup moins conciliants. «On peut critiquer la méthode, l'interpellation en pyjama au soleil levant, mais sur le fond, il doit bien y avoir des raisons valables», glisse l'un d'eux. «Cela fait bien trop longtemps qu'on aurait dû couper les ponts», ajoute un autre.

Quant au premier secrétaire Henri Emmanuelli, «il mûrit sa position», si l'on en croit M. Glavany. «Et quand il l'arrêtera, ça va exploser...» L'intéressé, peu bavard, s'est contenté de lâcher: «Tout cela finira mal...»

(ap)

30 juin 1944 - Radio-Paris annonce que les Alliés ont effectué un nouveau débarquement à l'est de l'embouchure de l'Orne et ont occupé la ville de Cabourg. Ce débarquement a été exécuté par des troupes britanniques et canadiennes. Des combats acharnés sont en cours dans le secteur.

BRÈVE

Union européenne Suédois très partagés
Le nombre de Suédois, opposés à l'adhésion de leur pays à l'Union européenne a augmenté de 5 points en juin. Il atteint désormais 45%, indique un sondage publié hier par le quotidien «Goeteborg Posten». Selon l'enquête, réalisée par l'institut de sondage suédois SIFO, la hausse par rapport au mois de mai (40%) s'explique par le ralliement au camp du «non» de personnes se disant jusqu'à présent indécises.

DIVERS

Les bénéfices des banques: une garantie pour l'argent et l'emploi?

On parle beaucoup des bénéfices des banques suisses. Rien d'étonnant à cela, vu l'importance de ce secteur pour notre économie. Nombre de nos concitoyens aimeraient cependant en savoir plus sur l'origine et l'utilisation de ces gains. Une table ronde réunissant des Suisses romands essaie de faire le tour de la question.



Extraits d'une discussion avec Georges Gagnebin, Membre du Directoire du Groupe de la Société de Banque Suisse.

A combien s'élèvent les bénéfices des grandes banques?

Pour 1993, les trois grandes banques suisses ont atteint un chiffre de 5,7 milliards de francs.

Et d'où proviennent ces bénéfices?

L'activité bancaire se base sur trois créneaux. Il y a d'abord l'activité traditionnelle entre le fait d'emprunter et de prêter de l'argent. Ensuite la Bourse et les devises. Enfin le service-conseil à la clientèle dans le domaine des placements et de la gestion de fortune, par exemple.

Et ces bénéfices, à quoi vont-ils servir?

Nos bénéfices sont utilisés pour servir le capital mis à disposition par nos actionnaires et pour créer des réserves selon les dispositions légales. D'ailleurs, on parle toujours des

bénéfices des banques mais heureusement il existe d'autres secteurs florissants en Suisse.

«Un des piliers de l'économie suisse.»

Justement, pourriez-vous nous dire quel est le poids du secteur bancaire dans l'économie suisse?

Les banques sont un des piliers de l'économie suisse. Leurs 100 000 collaborateurs représentent 4% de la population active mais créent 8% de la richesse produite chaque année en Suisse. Et je vous ferai aussi remarquer que le secteur bancaire paie à

l'État, aux cantons et aux communes 7 milliards d'impôts par an - soit 20 millions de francs par jour.

Avec de tels bénéfices, comment se fait-il que vous ayez des plans de restructuration dans les banques?

Face à une concurrence toujours plus forte, les banques doivent standardiser certaines activités. D'où la nécessité de se restructurer. Partout où nous le pourrons, nous voulons trouver des solutions avec nos collaborateurs. Cela sera d'autant plus facile si nous pouvons compter sur la mobilité et la flexibilité de chacun.

Les banques sont de plus en plus actives à l'étranger. Vont-elles délaissier le marché suisse?

En Suisse, nous sommes actifs dans tous les créneaux d'activité de la banque: c'est notre base et nous voulons la développer. Nous sommes suisses et nous voulons rester suisses.

LES BANQUES SUISSES. DANS L'INTÉRÊT DE TOUS.

Une information de l'Association suisse des banquiers.

Partenaire compétent pour la téléphonie et la téléinformatique

Service et assistance après-vente

Planification, réalisation de projets

Equipements d'usagers
Fax, vidéotex, ACU, appareils téléphoniques

Communications:
- mobile
- téléphonique
- de données

Formation des clients

Vente ou abonnement

SwissNet
TELEPAC
Lignes louées
Visioconférence

Télécom PTT
direction Neuchâtel

TELECOM PTT

Direction Neuchâtel
Place de la Gare 4
2002 Neuchâtel
Tél. 113, fax 038 25 34 22

28-1557

AUTOS - MOTOS - VELOS

SOLDES

Ventes spéciales du 1er au 21 juillet 1994

ALFA 33 1.7 Sport Wagon + options	20 000 km	18 700.-	16 500.-
BMW 325 IX Touring, ABS, 4x4, T.O.	1984	5 400.-	4 900.-
AUDI 80 SC 1800	1990	27 500.-	25 500.-
CHRYSLER Saratoga 3.0 V6 automat.	56 000 km	14 900.-	13 900.-
FIAT Tipo turbo diesel	1991	11 900.-	10 900.-
FIAT Tempra 2.0 SX, RK7	1993	14 600.-	13 600.-
FORD Escort RS 2000, T.O.	1993	25 800.-	23 900.-
HONDA Prelude 2.3i 4WS, ABS	1988	31 800.-	29 800.-
MAZDA 626 coupé 2.0 GT, T.O., RK7	41 000 km	10 950.-	9 400.-
RANGE ROVER Vogue 3.9 aut. climat.	47 000 km	29 900.-	28 900.-
ROVER 827 vitesse, ABS, climat., 4x4	1989	22 900.-	21 900.-
SUBARU Justy ECVT, automat., 4x4	68 000 km	9 700.-	8 500.-
SUBARU XT Turbo 4x4, aut., climat.	1989	11 800.-	9 800.-
SUBARU Sup. station 4x4, aut., climat., ABS	1989	14 800.-	13 400.-
SUBARU Legacy S.Station 4x4, aut., climat., ABS	1990	22 500.-	20 900.-
SUBARU Legacy Sedan 4x4, ABS	1992	20 900.-	19 500.-
SUBARU Legacy Sedan Aut., 4x4, ABS	1992	24 500.-	22 900.-
SUBARU Corolla 1600 GLi 4x4	72 000 km	11 500.-	9 900.-
TOYOTA Corolla 1600 XLi LB, T.O.	16 000 km	20 500.-	19 500.-
TOYOTA Corolla 1600 XLi LB, T.O.	1988	9 900.-	8 900.-

VOITURES DE DIRECTION

ALFA 155 V6 + climatisation	29 000 km	40 700.-	28 900.-
ALFA 164 Super 24V, toutes options	11 500 km	56 400.-	41 800.-
CHRYSLER Voyager 3.3 SE, aut.	800 km	39 600.-	33 900.-
JEEP Cherokee Limited, toutes options	500 km	54 900.-	47 500.-
SUBARU Impreza 1.8 Sedan, 4X4	11 000 km	26 675.-	19 800.-
SUBARU Sedan Turbo, 200 CV, 4X4 + op.	400 km	44 550.-	35 800.-

Qualité, crédit, garantie, leasing

Alfa Romeo SUBARU

CHRYSLER Jeep

KIA

Le plus grand choix de la région

Auto-Centre Emil Frey SA

Rue Fritz-Courvoisier 66, 2300 La Chaux-de-Fonds, Téléphone 039/28 66 77

DIVERS

Exposition temporaire

Kurt Schaffo
Artisan-Horloger

Montres squelettes

Du 26 juin 1994
au 4 septembre 1994
Château des Monts
Musée d'horlogerie, Le Locle

Horaires: Mardi à dimanche de 10 à 12 heures
et de 14 à 17 heures
Lundi, sur rendez-vous (Tél. 039/31 16 80)

STORES ET VOILETS

PORTES DE GARAGES
CHRISTOPHE HORGER
2208 LES HAUTS-GENEVEYS
☎ 038/53 42 57 ☎ 077/37 15 76

ROBERT RESTAURATION

- service traiteur
- exploitation de la restauration sur les bateaux LNM

LA BELLE SAISON CONTINUE...

CROISIÈRES GASTRONOMIQUES

à bord de La Béroche

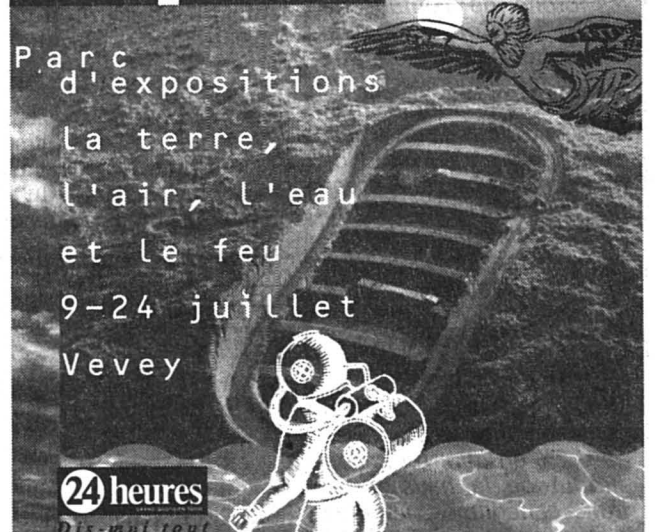
Tous les jours sauf les lundis
Départ: 11 h 30. Retour: 14 heures
Jeudis, vendredis, samedis, dimanches

CROISIÈRES GASTRONOMIQUES

DU SOIR

Départ à 20 heures
Toute l'équipe de La Béroche se fera un plaisir de vous accueillir à bord
Réservations: ☎ 038/24 00 74
bureau LNM: ☎ 038/25 40 12

explora'94



Parc d'expositions
La terre,
l'air, l'eau
et le feu
9-24 juillet
Vevey

24 heures

Huit expositions interactives à découvrir
en plein air et sous chapiteaux.
Vols en montgolfière
je, ve et sa de 18h à 20h.
Baptêmes de l'eau en bassin fermé.
Plongées en sous-marin.

« La Suisse »
Assurances

22-536574/ROC

Super occasion

CUISINES D'EXPOSITIONS

Super-rabais sur de nombreux appareils d'exposition: cuisines agencées et appareils électroménagers de toutes marques!
Apportez les mesures de votre cuisine avec vous. Sur demande, également conseil à domicile.

Entreprise générale Fust

Rénovation de cuisines/salles de bains comprenant maçonnerie, peinture, électricité, installations sanitaires, carrelage, etc. à un prix fixe garantie à 100%.
"Pas de rénovation sans offre FUST!"

FUST. L'AFFAIRE EST CLAIRE!

FUST CUISINES BAINS

ELECTROMENAGER, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO
Neuchâtel, rue des Terreaux 5 038 25 53 70
Bienne, rue Centrale 36 032 23 88 77
Yverdon, rue de la Plaine 5 05-2569-280/4x4 024 21 86 16



IMMOBILIER

EXAFID SA
 NEUCHÂTEL - Puits-Godet 22
 Tél. 038/25 46 42

À LOUER

À LA CHAUX-DE-FONDS

STUDIOS

Promenade 3 dès Fr. 480.- + Fr. 60.-
 A.-Monnard 10 (54 m²) Fr. 450.- + charges

APPARTEMENT 1½ PIÈCE

Jaquet-Droz 6 Fr. 605.- + charges

APPARTEMENTS 2 et 2½ PIÈCES

Jaquet-Droz 6 Fr. 690.- + charges
 Numa-Droz 202-206 dès Fr. 600.- + Fr. 70.-

APPARTEMENTS 3 et 3½ PIÈCES

Numa-Droz 208 Fr. 900.- + Fr. 120.-
 Paix 127 Fr. 1100.- + Fr. 100.-
 A.-Monnard 9 (92 m²) Fr. 900.- + charges
 A.-Monnard 10 (110 m²) Fr. 1100.- + charges
 Promenade 3 (100 m²) Fr. 1100.- + Fr. 150.-

APPARTEMENT 4½ PIÈCES

Numa-Droz 208 Fr. 1300.- + Fr. 150.-

APPARTEMENT 5-6 PIÈCES

A.-Monnard 9-10 duplex
 avec terrasse dès Fr. 2000.- + charges

SURFACES COMMERCIALES BUREAUX

Jaquet-Droz 6 (175 m²) Fr. 2800.- + charges

AU LOGLE

CHAMBRES-STUDIOS

Gare 16 dès Fr. 170.- + Fr. 30.-

APPARTEMENTS 4 PIÈCES

Temple/H.-Grandjean Fr. 800.- + Fr. 150.-
 Côte 12 Fr. 800.- + Fr. 150.-

4 SURFACES COMMERCIALES

Temple 21 prix à discuter

À SAINT-IMIER

4 PIÈCES

B.-Savoie 23-27 dès Fr. 1050.- ch. comp.

STUDIOS

Baptiste-Savoie 23-27 Fr. 500.- ch. comp.

CHAMBRES

Baptiste-Savoie 23-27 Fr. 350.- ch. comp.

28-1049

Aux Brenets
 A louer

3 PIÈCES

Fr. 890.- plus charges
 ☎ 066/31 17 49 3-378

A Dombresson
 A louer

3 PIÈCES

Fr. 550.- plus charges
 Garage disponible
 ☎ 066/31 17 49 3-378

espace & habitat

À VENDRE

A Cernier
 A proximité de la forêt - avec jardin
 derrière la maison. Très belle vue -
 situation tranquille et ensoleillée

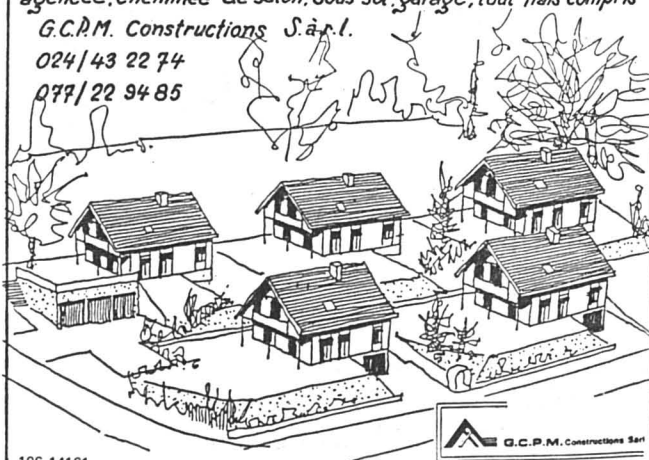
APPARTEMENT DE 3½ PIÈCES

Comprenant: cuisine agencée, salle de
 bains-WC entièrement rénovée, grand
 séjour, 2 chambres à coucher, hall d'en-
 trée avec placards.
 Place de parc dans garage collectif.

Tél. 039/23 77 76-76 132-12185

LA CHAUX DE FONDS
 Chemin des Monts

Pour moins de 1800 Fr par mois, devenez propriétaire d'une
 maison de 150 m² habitable. Intérieur modulable, cuisine
 agencée, cheminée de salon, sous-sol, garage, tout frais compris
 G.C.P.M. Constructions S.à.r.l.
 024/43 22 74
 077/22 94 85



196-14161

Publicité intensive, Publicité par annonces

IMMOBILIER

GHB GERANCE S.à.r.l.
 Patinage 4a - 2114 Fleurier
 Tél. 038/61.25.56 Fax 038/61.12.75

A louer à La Chaux-de-Fonds

● Rue Numa-Droz
 Appartements 2½
 et 3½ pièces
 Rénovés, agencés.
 Avec ascenseur et caves.

28-1295

GHB GERANCE S.à.r.l.
 Patinage 4a - 2114 Fleurier
 Tél. 038/61.25.56 Fax 038/61.12.75

À LOUER LA CHAUX-DE-FONDS

● 3½ pièces
 au 1er étage, cuisine agencée
 ouverte, 2 salles d'eau, 2 cham-
 bres à coucher.
 Libre tout de suite.
 Fr. 850.- + ch.

● Local commercial
 environ 62 m², avec toilettes et
 cave. Libre tout de suite.
 Conditions à discuter.

● Local commercial
 environ 380 m², plain-pied avec
 quai de chargement, WC, prises.
 Libre tout de suite.
 Conditions à discuter.

28-1295

PLACETTE

3-11725

Soldes

vente spéciale autorisée du 1er au 21 juillet 1994

Lot de 5 Shirts
 messieurs
 12,-

Chemises
 de Nuit, dames'
 10,-

T-shirts
 imprimés, enfants
 3,-

Chemisiers' dames'

~~69,90~~ maintenant 20,-

Jupes' dames'

~~69,90~~ maintenant 20,-

Chemises' Loisir messieurs'

~~39,90/29,90~~ maintenant 10,-

Bermudas enfants

~~29,90~~ maintenant 10,-

Blouses', top dames'

~~49,90/39,90~~ maintenant 15,-

Pantalons' dames'

~~39,90~~ maintenant 15,-

Shirts dames', lot de 3

~~9,95~~ maintenant 5,-

Soutien - Gorges

5,-

Pyja - Shorts' dames'

13,-

T-shirts' imprimés' dames', shorts

8,-

Pantalons' Loisir messieurs'

20,-

Shorts et Bermudas messieurs'

15,-

AVIS OFFICIEL

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL
 DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION
 PUBLIQUE ET DES AFFAIRES CULTURELLES

CENTRE CANTONAL DE FORMATION PROFESSIONNELLE DES MÉTIERS DU BÂTIMENT COLOMBIER

Inscription des nouveaux apprentis

Les maîtres d'apprentissage sont priés
 d'inscrire les nouveaux apprentis en
 utilisant les formules à disposition au
 secrétariat et ceci jusqu'au 1er août
 1994.

Tous renseignements sont donnés par
 le secrétariat du centre.
 ☎ 038/41 35 73

Le directeur: P. Ingold 28-1940

ENSEIGNEMENT

ECOLE ROMANDE DE LA CHAMBRE FIDUCIAIRE

Vous travaillez dans les domaines
 révision interne ou externe, fiduciaire ou fiscalité
 et souhaitez suivre une formation supérieure :

→ pour l'obtention du diplôme fédéral
**d'expert(e)-comptable,
 d'expert(e) fiduciaire ou
 d'expert(e) fiscal(e)**
 en 1996 selon les règlements d'examens existants,
 par le biais de la dernière session sur 2 ans,
 soit de novembre 1994 à juillet 1996;

→ pour l'obtention du diplôme fédéral
**d'expert(e)-comptable (avec spécialisations)
 ou d'expert(e) fiduciaire**
 en 1997 selon les nouveaux règlements d'examens,
 par le biais de la nouvelle formule sur 3 ans,
 soit de fin août 1994 à juillet 1997.

N'hésitez pas à demander la documentation
 pour l'inscription aux cours au :
 Secrétariat de l'Ecole romande de la Chambre fiduciaire,
 Rue Centrale 10, 1003 Lausanne,
 Tél. 021 / 320 59 30, Fax 021 / 323 56 46

22-2662-4x4

Pendant vos vacances, amusez-vous en participant à notre

GRAND JEU-CONCOURS

sur le thème: les véhicules

DES JEUX

- des jeux de réflexion et de déduction
- des rébus ou charades pour vous mettre sur la bonne voie
- des solutions à trouver sans documentation particulière



Chaque jour, du lundi au vendredi
dès le 11 juillet et jusqu'au 13 août

- **une page avec divers jeux**

vous permettant de découvrir un... véhicule

- **Chaque samedi, une grille géante de mots-fléchés**

contenant toutes les réponses de la semaine pour vous permettre de les vérifier

DES PRIX

- Un gagnant par page
- Vingt-quatre prix distribués par tirage au sort, soit:

1 bon d'achat de Fr. 1000.-

(offert par la bijouterie Mayer-Stehlin)

1 an de cinéma gratuit

(offert par les cinémas Scala, Plaza et Corso - La Chaux-de-Fonds)

1 abonnement d'un an à L'Impartial

21 prix de consolation

- *Un prix spécial de fidélité*

Un vol en montgolfière

Condition de participation: envoi des 24 réponses groupées, dans la même enveloppe.



Les résultats et les noms des gagnants seront publiés dans L'Impartial.

Les employés du journal L'Impartial SA et de Publicitas ainsi que leurs familles ne peuvent pas participer au concours.

Tout recours juridique et correspondance sont exclus et les gagnants seront avisés par écrit.

Les pages qui vous manqueraient peuvent être obtenues à: L'Impartial - Service de promotion - Rue Neuve 14 - 2300 La Chaux-de-Fonds

Style compact: l'équipement de la nouvelle Golf GTI Edition.

Double airbag conducteur/passager, ABS, pneus larges basse section sur jantes alliage Speedline, sièges sport recaro, volant 4 branches gainé cuir réglable en hauteur, alarme anti-intrusion et antivol interdisant tout démarrage, ordinateur de bord, lève-vitres électriques à l'avant, essuie-glace à l'arrière, rétroviseurs extérieurs à dégivreur, filtre à pollen, bref, ce superbe pack compact hors série d'une valeur de fr. 4000.- vous est offert en prime.

OFFRES D'EMPLOI

Votre avenir nous passionne

Mandatés par une entreprise de la région, nous recherchons son

chef du bureau technique

«**construction boîtes de montres**» (organisation et gestion du bureau, étude des projets, construction s/DAO, préparation des dossiers de fabrication et appui technique).

Nous désirons rencontrer une personne **expérimentée** dans la boîte de montre, se sentant à l'aise avec l'informatique et prêt à prendre des **responsabilités**.

N'hésitez pas à vous informer et prenez contact avec M. Gonin. **Discrétion assurée.**

OK

PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire

Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK # 132-12089

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

CADRE

Professionnel de l'imprimerie cherche changement de situation.
- calculateur, préparateur de travaux
- réception de la clientèle, conseils, vente et suivi

Ecrire sous chiffres T 28-794267 à:
Publicitas, case postale 1471
2001 Neuchâtel 1

Médecin dentiste de La Chaux-de-Fonds cherche pour entrée immédiate ou à convenir

apprentie aide-dentaire

Ecrire sous chiffres Z 28-794390 à:
Publicitas, case postale 1471
2001 Neuchâtel 1

Boulangerie-Pâtisserie Jeune 2125 La Brévine cherche

boulangers-pâtisseries qualifiés

et une vendeuse à mi-temps
☎ 039/35 11 17

157-500787

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.



home d'enfants
centre éducatif et pédagogique
crêt du sapélot
2608 courtelary

cherche

2 collaborateurs(trices)

à temps partiel (50%)

pour assurer la responsabilité de sa nouvelle unité **home de jour**.

Exigences:

- formation pédagogique enseignant(e)/éducateur(trice)
- expérience, si possible, dans le travail avec des enfants en difficulté
- aptitudes à travailler en équipe et à collaborer avec les parents

Nous offrons:

- conditions de travail intéressantes et variées
- traitement conforme au statut du personnel de l'Etat

Entrée en fonction: à convenir, mais au plus tard le 1er décembre 1994.

Les offres manuscrites accompagnées d'un curriculum vitae, copies des diplômes et références doivent être adressées à la direction du home d'enfants, centre éducatif et pédagogique, 2608 Courtelary, jusqu'au 30 juillet 1994.

160-12037

L'Hôpital-Maternité de la Bé-roche à Saint-Aubin, au bord du lac de Neuchâtel, cherche pour le 1^{er} septembre 1994 ou date à convenir une

sage-femme

à temps partiel

Ce poste s'adresse à toute personne désireuse de s'impliquer dans une petite équipe dynamique et conviviale. Veuillez faire parvenir vos offres écrites avec curriculum vitae, copies de diplômes et certificats à la direction de l'Hôpital. Pour tout renseignement, vous pouvez vous adresser à:
M^{me} D. Porret
Infirmière-chef
Tél. 038 551127.

28-995/4x4

SPECTACLES - LOISIRS

L'Impartial

26-27-28 août 1994

La Chaux-de-Fonds - Le Locle

festival des découvertes

Vendredi 26 août

19h, P'tit Paris

21h, Théâtre

Denis Alber

Victor Racoïn

Samedi 27 août

15h, Casino-Théâtre

15h, Théâtre

19h, P'tit Paris

19h, La Grange

21h, Théâtre

21h, Casino-Théâtre

Jean-René

La Boîte à Rythmes

Réjane Perry

D'Jo

Véronique Pestel

Victor Racoïn

Dimanche 28 août

11h, P'tit Paris

11h, La Grange

15h, Théâtre

15h, Casino-Théâtre

18h, P'tit Paris

18h, La Grange

20h, Théâtre

Jean Nô

Zig Zin Zin

Le petit Jardinier

La Boîte à Rythmes

Zig Zin Zin

Jean Nô

Soirée de Gala

Bob Jambé

Dominique Dimey

Des prix modiques

Petites salles: Fr. 15.-

Grandes salles: Fr. 20.-

Spectacles pour enfants: Fr. 5.-

(Adultes: Fr. 10.-)

Abonnements

Permettant l'entrée à tous les spectacles:

Fr. 100.-

Ecoliers / étudiants / chômeurs: Fr. 60.-

Attention le nombre d'abonnements est strictement limité

En vente dès maintenant
aux bureaux de L'Impartial du Locle
et de La Chaux-de-Fonds



Compacte: fr. 28 800.- seulement.

Compacte pure et dure, équipée d'emblée de tous les extra qui s'imposent dans une compacte, livrée d'origine en version haute sécurité dans une qualité d'exécution signée VW, la nouvelle Golf GTI Edition ne vous coûte que fr. 28 800.-. Et



vous savez ce que vous achetez.
La nouvelle Golf GTI Edition.
Vous savez ce que vous achetez.



AMAG, importateur VW et Audi, et les 550 partenaires VW se réjouissent de pouvoir vous proposer le summum de la classe compacte pour fr. 28 800.-.



L'échec des «Lions indomptables» va coûter très cher au football camerounais

Tout est à refaire

Magnifique ambassadeur du football africain, il y a quatre ans en Italie, le Cameroun a quitté les Etats-Unis sur un cuisant échec face à la Russie (6-1). Après cette brutale élimination, les joueurs africains dressent un constat d'échec lapidaire. Le crédit gagné au Mondiale 90 Italie a été galvaudé. Tout est à refaire.

De notre envoyé spécial
Marcel GOBET

Le pauvre Jacques Songo'o, gardien du FC Metz, n'oubliera pas de sitôt son baptême du feu en Coupe du monde: «Ce devait être une fête, ce fut un cauchemar même si je n'ai pas grand-chose à me reprocher. Il y a bien longtemps qu'une équipe africaine n'avait pas encaissé six buts dans un tour final. C'est la conséquence de tout ce qui s'est passé auparavant au Cameroun. Moralement, nous n'étions pas prêts pour disputer une telle compétition car les conditions nécessaires à une bonne préparation n'ont jamais été réunies. Aujourd'hui, nous payons les pots cassés parce que c'est nous qui sommes sur le terrain mais nous ne sommes de loin pas les seuls responsables de cet échec. Actuellement, chez nous, on va à l'envers du bon sens. Tout doit être repris à zéro et il faudra beaucoup de travail pour remettre sur pied le football camerounais et lui permettre de revenir au niveau qu'il avait atteint précédemment.»

Conséquences politiques

Les conséquences politiques de la défaite du Cameroun pourraient se faire sentir ces prochains jours. En effet, notent les observateurs, le football est aussi largement utilisé depuis des années par le pouvoir pour calmer les velléités d'agitation de la population. Il faut s'attendre à ce que les Camerounais se retournent vers ceux qui dirigent le pays pour leur demander des explications, assurent en privé un commentateur. (si)

Allemagne: les 400 coups d'Effenberg

«L'enfant terrible»

Stefan Effenberg, écarté de l'équipe allemande pour un «geste obscène» en direction des supporters de son pays pendant la rencontre contre la Corée du Sud, lundi à Dallas, n'en était pas à son coup d'essai. Mais jusqu'ici, ses talents sportifs lui avaient toujours valu de voir ses frasques pardonnées.

Alors que le milieu de terrain de la Fiorentina évoluait au Borussia Moenchengladbach en 1987, il a ainsi, lors d'un camp d'entraînement en Espagne, entièrement démonté un billard électrique. Il l'avait ensuite remonté dans sa chambre pour y jouer toute la nuit, violant ainsi le couvre-feu décrété par l'entraîneur.

Le blond de la Fiorentina compte aussi à son actif une virée mémorable, à bord de la jeep de l'entraîneur du Bayern Munich de l'époque, Jupp Heynckes, qu'il avait «empruntée» à Moenchengladbach, avec l'un de ses coéquipiers, Joerg Neun. Le véhicule avait terminé sa course abandonné, enlisé dans une décharge publique.

Effenberg, 25 ans, a toujours soigné sa réputation d'«enfant terrible», répétant volontiers: «Si je changeais de caractère, je

ne jouerais plus aussi bien». Après le Borussia Moenchengladbach, ce fut au tour du Bayern Munich d'être mis à rude épreuve, de 1990 à 1992. Il a ainsi proposé à l'entraîneur Jupp Heynckes de se battre avec lui sur le thème: «On peut sortir dans le couloir». Ce dernier avait critiqué devant toute l'équipe sa consommation abusive de coca-cola. Il a aussi perdu l'amitié du Danois Brian Laudrup pour lui avoir «emprunté» sa Mercedes flambant neuve, sans lui avoir demandé son avis.

Aux Etats-Unis, cette année, le départ prématuré du Florentin du banquet d'ouverture de la World Cup ou encore la présence de ses deux enfants à un repas de joueurs sont restés impunis. Mais le «geste obscène» en direction des supporters allemands lors du match décevant contre la Corée du Sud (3-2) a fait déborder une coupe déjà bien pleine.

Déjà lassé des sifflets et des critiques allemands, Effenberg avait émigré à la Fiorentina à l'été 1992, en disant: «Il se peut que je ne joue plus en équipe nationale dans un an». A une année près, la star allemande avait raison. (si)



Kalla-Nkongo - Lediakov - Tataw

Les Africains sont retombés de très haut...

(Keystone-EPA)

«Que faire? Si j'avais la réponse, je l'aurais fournie à qui m'aurait demandé. Il faut regarder les choses telles qu'elles sont. Nous nous sommes qualifiés en octobre et nous n'avons eu un entraîneur qu'en février. Il a établi un programme mais il s'est trouvé un régisseur pour essayer, par tous les moyens, de le saboter. Certains joueurs n'ont, en outre, pas affiché toute la volonté nécessaire ou n'ont pas adhéré pleinement aux options choisies. Finalement, l'histoire du pogon est venue se mêler à tout ce bazar.»

A ce moment-là, la World Cup avait déjà commencé.

«Nous avons eu de la réussite contre la Suède (rés: 2-2). Mais on ne peut pas tout le temps avoir Dieu avec soi.» Dieu et Milla. Mardi, le «vieux lion» a poussé son dernier rugissement, a marqué son dernier but, a effectué sa dernière danse près du piquet de corner et s'en est allé. Sans rien dire. Le football camerounais, lui, se retrouve dans une situation encore pire qu'il y a douze ans, quand l'inénarrable Roger faisait ses premiers pas en Coupe du monde avant d'entrer dans son histoire et sa légende.

«A partir de là, concluait Omam-Biyik, je suis content de

rentrer. Dans cette équipe, on ne peut pas vivre longtemps avec les mêmes personnes. Il faut que la mentalité change, qu'il y ait d'autres structures et d'autres personnes. Tout le monde est à blâmer. J'ai passé dix ans en équipe nationale, j'ai connu les bons moments et les mauvais. Je vais peut-être m'arrêter là. Je ne veux pas continuer dans un tel désordre. Je n'ai plus envie de suivre ce chemin. Aux instances compétentes de voir quelle politique ils veulent mettre sur pied. Il y aura beaucoup de travail car tout est à refaire. Nos deux derniers matches ici ont montré l'étendue des dégâts.» (roc-mg)

Trois morts et 189 blessés après la qualification du Mexique

La fête ternie

Des affrontements entre bandes rivales et des mouvements de foule en délire ont fait trois morts et 189 blessés, dont quatre graves, dans les rues de Mexico après la qualification du Mexique pour le deuxième tour de la World Cup, selon un bilan de la Croix Rouge.

A peine terminé le match Mexique - Italie (1-1), qui assurait la qualification de la formation de Mejia, environ 30.000 personnes se sont déversées dans les rues pour se rendre au monument de l'Indépendance, sur la grande avenue Reforma, au centre-ville, où sont traditionnellement célébrées les victoires de l'équipe mexicaine.

D'abord bon enfant, la fête s'est soudain muée en tragédie quand plusieurs groupes ont commencé à se jeter des pierres et des bouteilles, à se frapper à coup de gourdin pour des raisons inexplicables.

A aucun moment cependant les autorités n'ont envoyé la police anti-émeute pour rétablir l'ordre, tandis que les bandes s'affrontaient et transformaient le centre-ville en cité sans foi ni loi pendant plus de dix heures.

Au cours d'un des nombreux affrontements, un homme a été

atteint à la tête par un pétard et est décédé plus tard d'un polytraumatisme crânien. Un adolescent, tombé d'un autobus en marche, a été violemment frappé au ventre par un voyou, avec une bouteille brisée, et est mort des suites de ses blessures. Enfin, un homme, monté sur le toit d'un autobus en marche, a heurté un câble et s'est écrasé au sol. Atteint de plusieurs fractures, il est décédé peu après.

PANIQUE

Selon la Croix Rouge, 165 blessés ont été secourus sur place dans les postes sanitaires mobiles mis en place en ville en prévision de la «fête», 24 autres ont dû être hospitalisés pour traumatismes divers, et quatre sont dans un état jugé très grave.

La plupart des blessés ont été victimes des courses folles et des mouvements de panique de la foule lors des affrontements entre bandes ou ont été touchés par les projectiles les plus divers. De nombreux blessés sont aussi tombés des autobus. Selon une coutume solidement ancrée à Mexico, de nombreux jeunes gens sont montés sur les toits des autobus en marche, avec drapeaux et trompettes, dès la «victoire» de l'équipe nationale,

saluée par un gigantesque concert de klaxons enflant dans toute la ville.

VANDALISME

Parallèlement aux incidents, des bandes de voyous ont profité de la confusion pour dévaliser des boutiques, des automobilistes, ou des passagers d'autobus bloqués dans l'énorme embouteillage qui a paralysé la ville pendant plusieurs heures. Environ 80 personnes prises en flagrant délit ont été arrêtées en différents points de la ville.

La police municipale s'est faite très discrète pendant toute la journée, et n'est intervenue que très peu, ont constaté les journalistes. Sans doute voulait-elle éviter de provoquer des affrontements.

En effet, un petit détachement de la police anti-émeute avait déjà dû affronter des supporters déchaînés, il y a une semaine, lors de la victoire du Mexique contre l'Eire, et il avait fallu envoyer des renforts pour les arracher à la foule et les évacuer, laissant le champ libre aux manifestants. A cette occasion, la «fête» avait fait plusieurs dizaines de blessés, mais aucun mort. (si)

A VOUS-LES ECONOMIES!

TAFT
spray pour les cheveux
& sachet de recharge
2 sortes

11.10
9.20
2 x 200 ml



5.20
4.40
200 ml

NIVEA
crème



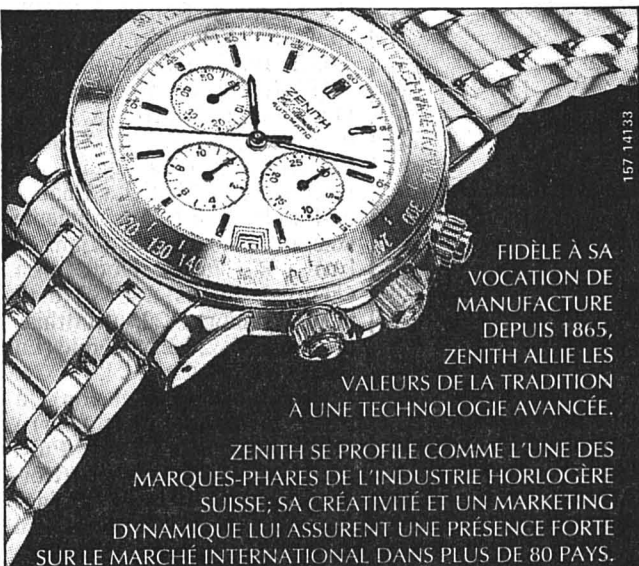
7.
5.50
DOVE
savons
4 x 100 g
4 pièces

SURE SUPER
dry-déo-
stick
5.40
4.50
50 g



Bienne • Ecublens • Fribourg • Genève • La Chaux-de-Fonds • Lausanne • Martigny • Neuchâtel • Petit-Lancy • Sion • Vevey • Yverdon

OFFRES D'EMPLOI



FIDÈLE À SA
VOCATION DE
MANUFACTURE
DEPUIS 1865,
ZENITH ALLIE LES
VALEURS DE LA TRADITION
À UNE TECHNOLOGIE AVANCÉE.

ZENITH SE PROFILE COMME L'UNE DES
MARQUES-PHARES DE L'INDUSTRIE HORLOGÈRE
SUISSE; SA CRÉATIVITÉ ET UN MARKETING
DYNAMIQUE LUI ASSURENT UNE PRÉSENCE FORTE
SUR LE MARCHÉ INTERNATIONAL DANS PLUS DE 80 PAYS.
LE CENTRE DE DÉCISION ET DE PRODUCTION DE L'ENTRE-
PRISE EST INSTALLÉ AU LOCLE, DANS L'ENVIRONNEMENT
STIMULANT DE NOTRE RÉGION TOURNÉE VERS LES
MICROTECHNIQUES.

Pour faire face au développement de notre production,
nous cherchons des

**HORLOGERS
HORLOGERS COMPLETS**

Excellente ambiance de travail. Conditions attractives.

Faire offre écrite en joignant curriculum vitae et préten-
tions de salaire à: Zenith International S.A.,
Service du personnel, Billodes 34, CH-2400 Le Locle



L'Office cantonal de l'industrie, des arts et métiers et du
travail (OCIAMT) cherche à pourvoir immédiatement ou pour
une date à convenir le poste de

responsable

du Centre régional du Jura bernois (CRJB)

Le CRJB, situé à Reconvilier, est une succursale de l'OCIAMT au
Jura bernois. Il est un service régional de placement d'une part et,
d'autre part, participe à l'exécution de certains domaines de la loi
sur l'assurance-chômage.



La personne responsable du centre est chargée de la gestion
de cette succursale. Elle est aidée dans sa tâche par une équipe
comptant actuellement neuf personnes. Ses activités consistent
notamment à assurer le service du placement, à coordonner et
contrôler des programmes d'occupation ainsi que les cours col-
lectifs et le traitement des cours individuels pour les chômeurs et
demandeurs d'emploi; toujours en étroite collaboration avec les
services et organisations concernés. Elle doit en outre fournir
d'autres prestations de services de l'OCIAMT ayant trait au mar-
ché du travail, en faveur des employeurs et des offices commu-
naux du travail de la région.

Les candidats et candidates appropriés ont accompli une
formation professionnelle commerciale ou technique et ont suivi
un perfectionnement professionnel correspondant à cette activité
ou possèdent un diplôme d'école moyenne ou un diplôme ETS.
Autres conditions requises pour ce poste: quelques années
d'expérience professionnelle si possible à un poste de
cadre, connaissances d'informatique, entregent, aptitude à négocier
et à diriger.

Les personnes intéressées envoient leur candidature avec les
documents usuels, pour le 15 juillet 1994 au plus tard, à
l'OCIAMT, division de l'état-major, personnel, Laupen-
strasse 22, 3011 Berne.

Pour tout renseignement: ☎ 031/633 58 31 (M. J.-M. Bieri)

Buffet
de la Gare
2610 Saint-Imier
cherche pour le
19 juillet 1994 un
**CUISINIER
QUALIFIÉ**
☎ 032/97 26 52
dès 19 heures
132-513420

On cherche
sommelière
pour
remplacements
☎ 039/28 38 04
132-512772

Votre avenir nous passionne

Pour une entreprise horlogère
très bien implantée, nous cher-
chons un(e)
**chef du montage
de boîtes**
expérimenté sur l'assemblage
de produits haut de gamme.
Pour de plus amples renseigne-
ments veuillez contacter
M. G. Forino.

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK # 132-1221

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04



VINOTHÈQUE DE LA CHARRIÈRE SA
Rue de la Charrière 5
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 71 51
Fax 039/28 71 26

Importateurs et distributeurs de vins de haute qualité,
nous cherchons

une secrétaire-comptable

à temps partiel (30 à 50%).

sachant travailler de manière indépendante avec:
- formation commerciale complète (CFC)
- expérience professionnelle indispensable
- maîtrise de l'informatique sur PC
(comptabilité et traitement de texte)
- sens aigu de la précision

Nous offrons:
- emploi durable au sein d'une équipe qui en veut
dans une ambiance sympa.

Entrée en fonction: dès la rentrée ou à convenir.

Faire offres complètes manuscrites.

132-12220

**FORMATION
MARKETING**

Nous vous offrons dès septembre une formation de pré-
paration au brevet fédéral de

Technicien en marketing
reconnu par l'OFIAMT

Genève
Lausanne
Moutier

Marketing: stratégie, organisation, instruments et mix,
étude de marché. Vente, publicité, promotion de
vente, distribution, relations publiques, coût et
calculations.

Total environ 300 heures sur 15 mois.
Information: Marketing Personnel Management
Av. de la Rasude 2 ☎ 021/3205568
1006 Lausanne ☎ 022/7947675
Genève

22-2996/4x4



**FORMATION
EXPORTATION**

Nous vous offrons dès novembre une formation de pré-
paration aux brevets fédéraux de

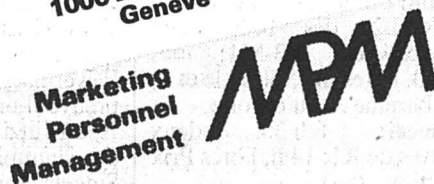
**spécialiste exportation
expédition
importation**

reconnu par l'OFIAMT

Ces cours sont recommandés par:
OSEC Office Suisse d'Expansion Commerciale
CCSR Chambre de Commerce Suisse Romande

Cette formation comprend plus de 300 leçons
en 15 séminaires de 2 jours.
Information: Marketing Personnel Management
Av. de la Rasude 2 ☎ 021/3205568
1006 Lausanne ☎ 022/7947675
Genève

22-2996/4x4



**FORMATION
Commerce de détail**

Nous vous offrons dès septembre une formation de pré-
paration à

**la Maîtrise fédérale
de Commerce de détail**

reconnu par l'OFIAMT

● Art. 41 vendeur
● Cours préliminaire
● Cours principal
● Brevets
de spécialiste de branches

Cours Escode
Av. de la Rasude 2
1006 Lausanne
☎ 021/3205945
☎ 022/7947675

22-2996/4x4



Prix choc	
Film alimentaire le lot de 2 rouleaux de 30 cm x 50 m	2.40 au lieu de 3.-
Sachets de congélation le lot de 2 x 50 sachets de 25 x 35 cm	2.60 au lieu de 3.40
Pampers Phases Baby dry Boy & Girl Emballage avec ciseaux	14.50 au lieu de 17.50
Seulement jeudi vendredi et samedi du 30.6 au 2.7.1994	
Abricots d'Italie	1.60 le kg

**Viande de bœuf
fraîche**
le kg **20%** de moins

Bouquet multicolore	6.90
Hits hebdo Coop du 28.6 au 4.7.1994	
Krisprolls/pains grillés suédois Zweifel le sachet de 200 g	2.10 2.65
Toutes les tranches Tiger de 150 g	-55 de moins
p.ex.: Sandwich 2x40 1.85	
Toutes les Coupes Chamilly de 2 x 125 g	-40 de moins
p.ex.: chocolat 1x80 1.40	
Toutes les tartlettes Coop de 50/60 g	-20 de moins
p.ex.: tartlette aux abricots 60 g 1.80 -1.60	

Coop, le champion des snacks! Chips au paprika Zweifel de 280 g ou nature 300 g	5.95 4.50
Mars «classics», les 5, 290 g	3.20
Peanut M+M's, le sachet de 400 g	5.90 4.70
Pistache Sun Ray grillées et salées le sachet de 250 g	3.80 2.80
Toutes les eaux minérales Coop en bouteille PET de 1,5 litre	-20 de moins
p.ex.: légère (verre) 1.95 -1.75	
Beujolais A.C. «La Timbale» la bouteille de 1 litre (+consigne)	5.50 4.30

Aliments pour animaux	
Toutes les barquettes Sheba de 100 g	-25 de moins
p.ex.: au bœuf 1x20 -1.95	
Bingo Diner la recharge de 2,5 kg	5.50 4.40
Soins du corps	
Divers produits de soins pour le corps Rexona! p.ex.: Recharge Rexona Douce Sport 500 ml	6.40 4.80

BOB

Good Inform

**Rabais permanent
Coop n° 76:**

Nouveau prix
valable dès à présent
sirop de framboise Coop
1 litre
3.20
(+consigne)
ancien prix: 3.60

**Coop, le champion des
snacks!**
p.ex.: Snickers, les 6, 360 g ~~3.90~~

avec concours

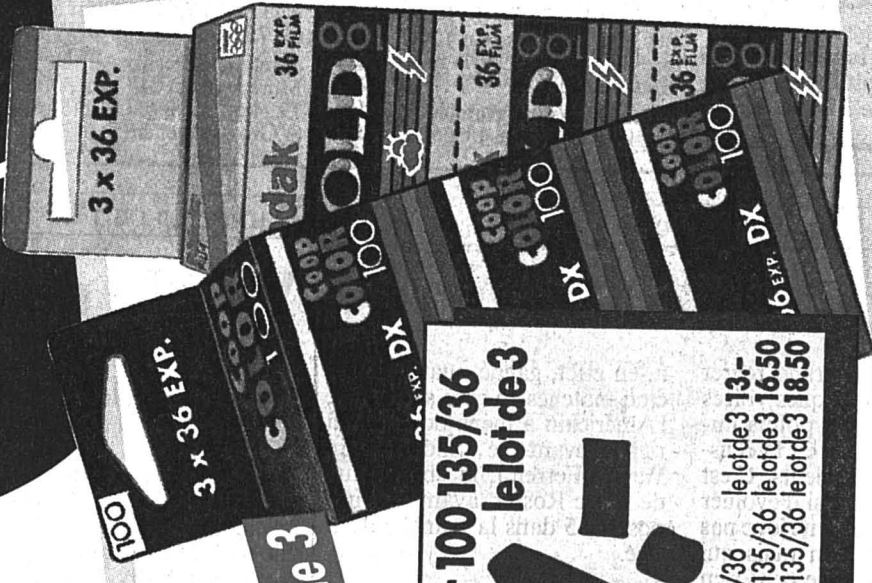
Coop Restaurants
Cette semaine
Ragoût de lapin
(sans os)
Gallettes de maïs
Brunoise de légumes
Dans les restaurants en libre-service
28.6-4.7.1994
9.80



par lot de 4 x 500 g
3.90
~~5.60~~
Spaghetti Gala
du 28.6 au 4.7.1994



Tous les Magnums Eldorado
Lusso, par 5, 600 ml
2.90
de moins
p.ex. vanille 8.80 5.90
du 28.6 au 4.7.1994

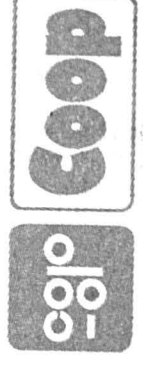


CoopColor 100 135/36
le lot de 3
11.-
le lot de 3
CoopColor 200 135/36 le lot de 3 13.-
Kodacolor Gold 100 135/36 le lot de 3 16.50
Kodacolor Gold 200 135/36 le lot de 3 18.50
p.ex.: 3 x 36 EXP. 36 EXP. FILM

En vente dans les grands Centres Coop.



le kg
1.90
~~2.60~~
Bananes
du 30.6 au 2.7.1994



LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA BERNOIS

JURA

Neuchâtel

Zone piétonne terminée

L'exploit a été réalisé: la rue du Seyon a été transformée en zone piétonne en 18 semaines, comme l'exigeait l'octroi du bonus fédéral à l'investissement. Dès lors, la ville de Neuchâtel va concentrer ses travaux sur la route cantonale, depuis le quai Perrier jusqu'à l'avenue du 1er-Mars.

Page 30

Débacle BCBE

Contribuables à la caisse

Mauvaise nouvelle pour les contribuables bernois: la débacle de la Banque Cantonale Bernoise (BCBE) a mis le gouvernement dans l'obligation d'augmenter les provisions de 367,5 millions de francs.

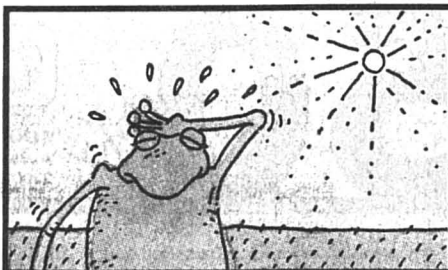
Page 33

Cocaïne dans le Jura

Peines exemplaires

Trois Colombiens et un Jurassien ont été condamnés hier par la Cour criminelle du canton du Jura à des peines de trois à huit ans de prison pour infraction grave à la loi sur les stupéfiants. Leur trafic, organisé par un autre Jurassien aujourd'hui exilé en Colombie, a porté sur plus de 3,5 kg de cocaïne.

Page 35



Météo:

En grande partie ensoleillé. Quelques cumulus de beau temps en montagne l'après-midi.

Demain:

Généralement ensoleillé et chaud. Dès samedi orages de chaleur isolés en fin de journée.

Lac des Brenets
750,58 mLac de Neuchâtel
429,45 m

Fête à souhaiter jeudi 30 juin 1994: PAUL



28°

Lever: 5 h 39
Coucher: 21 h 32

15°

Lever: 0 h 35
Coucher: 13 h 33

0°

4000 m



L'Impartial

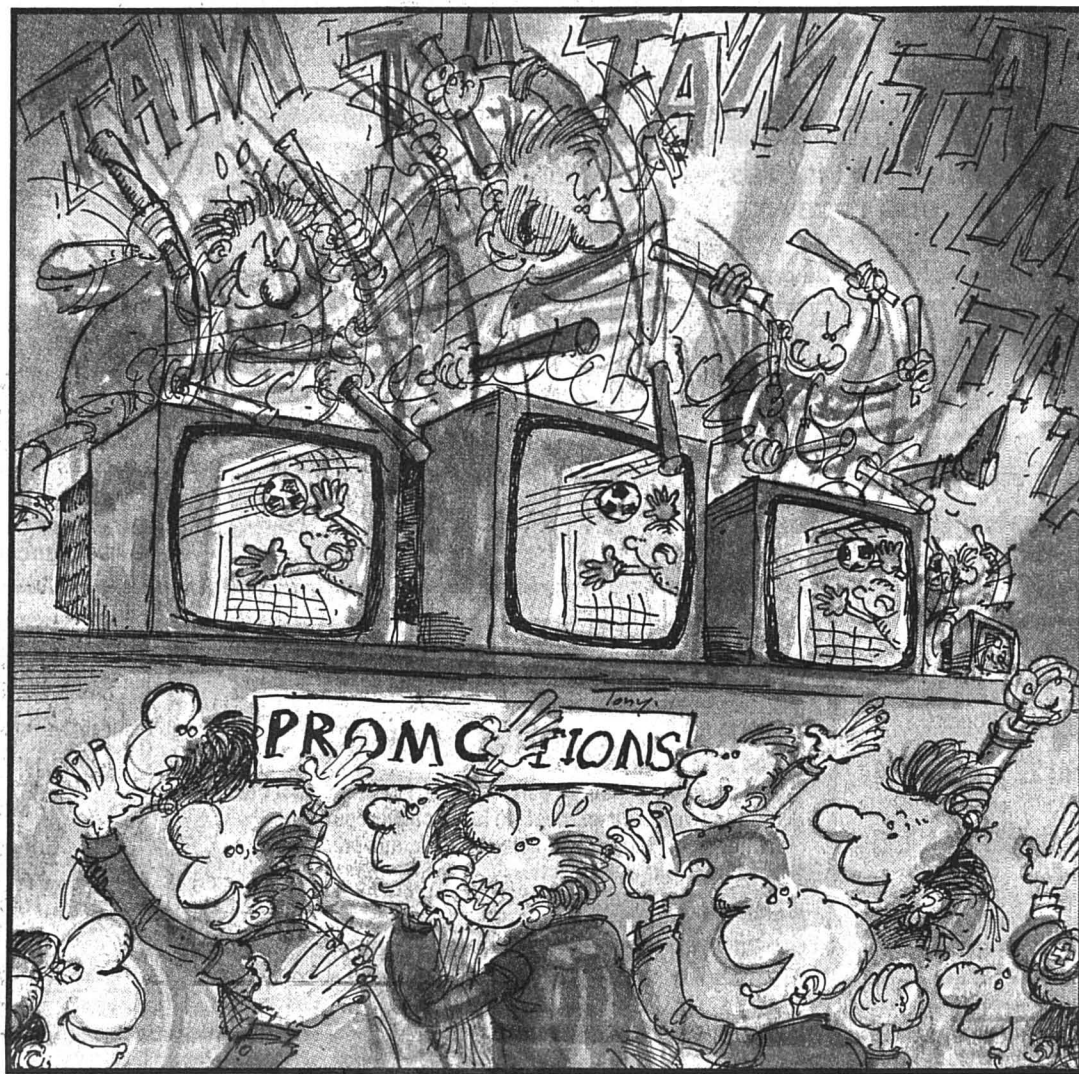
La World Cup, la fête et les Promos

De quoi devenir foot!

Comme vous l'aurez peut-être entendu dire, une grand-messe footballistique – la World Cup 94 – se déroule actuellement aux Etats-Unis. Des aspirants sous-of de Colombier aux pensionnaires des homes pour vieillards, elle ne laisse personne – ou presque! – de glace. Gros problème: samedi soir, deux événements se télescopent, le match Suisse-Espagne et... le Festival Open Air des Promos, au Locle. Qu'à cela ne tienne, les responsables des stands ont pris leurs précautions.

«Le football, je déteste ça. Je m'ennuie terriblement. Je n'y comprends rien. J'arrive même à m'endormir devant un match. Et j'ai une femme qui adore! Pendant qu'elle regarde, je fais la cuisine...» Il nous a fallu du temps, mais on y est arrivé, pour trouver enfin un avis négatif sur le Mondial. Il émane de Marc-André Oltramare, chef de vente de Publicitas à La Chaux-de-Fonds, qui s'exprime sans peur et sans reproches.

Cette exception mise à part, nous avons plutôt relevé un beau déferlement d'enthousiasme. Les commerces de vidéo louent tous des postes, ou en vendent comme appareils secondaires. A la police locale des deux villes du Haut, les plantons de service peuvent regarder les matches pour autant qu'ils en aient le temps. Même chose à la



caserne de Colombier pour les candidats sous-officiers, indique l'adjoint Piccinini, administrateur des écoles d'infanterie. Mais le «diane debout» n'est pas retardé pour autant.

Même dans les homes, pas mal de personnes âgées s'intéressent à la World Cup. «Il y en a 15 ou 20 qui suivent réguliè-

ment, et des dames aussi», nous indique-t-on aux «Arbres». Quant aux jeunes, ils prônent la fête et la convivialité. Au Cerneux-Péquignot, Gérard Gauthier et Didier Bonnet ont loué un projecteur; par ce biais, tout le monde peut voir les matches sur l'écran du ciné-club du village. Les «clients» offrent une obole à bien plaisir et les béné-

ficiés éventuels seront versés à une œuvre de bienfaisance. «Pour le match Suisse-Roumanie, il y avait plus de 100 personnes. C'est plus sympa que de rester tout seul chez soi devant son poste!», commente Gérard Gauthier. A La Chaux-de-Fonds, Bikini Test et ses projections publiques ont adopté exactement la même philosophie.

«L'Affaire Rocher», spectacle à l'occasion du 100e du Musée

Valangin se paie un pendu!

Pour marquer son centième anniversaire, le Musée de Valangin se paie un pendu et un spectacle en plein air. «L'Affaire Rocher»,

pièce écrite par Bernard Liège, envahira le Bourg dès le 15 juillet, et pour quinze jours. L'histoire plongera les specta-

teurs dans une tragique affaire survenue à la fin du XVIIIe siècle. Jugés en noir, politiques et ministre précheur s'acharnent

sur un jeune déserteur français et sa femme, tous deux vagabonds et certes un peu voleurs de chevaux. Procès grandiose et, quand le verdict tombe, il est sans appel pour Etienne Rocher.

Organisatrice du spectacle, la Société d'histoire et d'archéologie neuchâteloise, qui gère les collections du Musée de Valangin, a prévu quatre scènes: le public sera appelé à se déplacer de l'une à l'autre, en suivant la centaine de comédiens et musiciens enrôlés dans cette tragique aventure. Une aventure conduite par Anne-Marie Jan et Guy Touraille, responsables de la mise en scène. Et l'équipe du Musée de Valangin avec, en tête, Jacqueline Rossier, conservatrice.

La location des billets est officiellement ouverte. Alors, si vous êtes par là du 15 au 31 juillet, réservez déjà vos places.

(se - photo Schneider)

● Page 32



Les bistrotts aussi se sont équipés en conséquence. A préciser que, comme l'indique l'ATS, les restaurateurs qui proposent à leurs clients des retransmissions sur écran géant ne passeront pas à la caisse: la SSR renonce aux taxes auxquelles elle aurait droit, et cela «pour remercier l'équipe nationale».

Certains tenanciers font bien les choses: à la Croisette au Locle, François Berner a carrément transformé son établissement en annexe américaine: pas moins de six postes TV, immense filet au plafond contenant 150 ballons, personnel travaillant en tenue de footballeurs, y compris un arbitre avec cartons et sifflet, des pronostics gratuits.

LA TV AUX PROMOS

Maintenant, nous en arrivons au problème principal. Comme les fans le savent, le prochain match décisif pour l'équipe suisse aura lieu samedi dès 22 h 30... en pleine fête des Promotions au Locle.

La deuxième mi-temps Suisse-Espagne devrait débiter exactement en même temps que les Tambours du Bronx, le groupe le plus tonitruant prévu au programme du Festival Open Air. Pas de panique. Plusieurs responsables de stands ont prévu le coup, et disposeront d'un poste télé à l'intention des festivaliers qui ne veulent manquer ni la fracassante énergie des Tambours, ni les buts de ce match historique. Ça va faire du bruit. CLD

REGARD

L'homme et ses mystères

Mais enfin, qu'est-ce que c'est que cette frénésie? Comment expliquer que de bons citoyens, bons pères de famille, restent debout jusqu'à trois ou quatre heures du matin, en pleine semaine, juste pour ne pas louper un but, au risque d'être nettement moins rentables le lendemain au travail?

Si encore ils étaient de la partie. Mais non. Il y en a plein qui n'ont jamais tapé dans un ballon. Et ce n'est même pas le sport national, en plus. Prenez le tir: jamais il ne suscitera pareille fureur, et la lutte à la culotte non plus! Une épreuve de descente de ski en Coupe du monde, à la rigueur.

Autre mystère insondable, cette rage est universellement partagée. Les arcanes de la «folie foot» offrent d'ailleurs matière à recherche, et nombreux sont les distingués penseurs à s'être penchés sur le problème, sans jamais avoir trouvé de solution définitive. Ils ont même réussi à détecter sous cette grand-messe populaire certains relents freudiens. A voir; nos prospecteurs ont encore de beaux jours devant eux et pourraient dans la même foulée s'attaquer à une autre question lancinante: pourquoi les filles aiment-elles moins le foot que les garçons?

Voilà encore un champ de réflexion qui pourrait utilement enrichir les bibliothèques des sacs de sciences humaines.

Claire-Lise DROZ

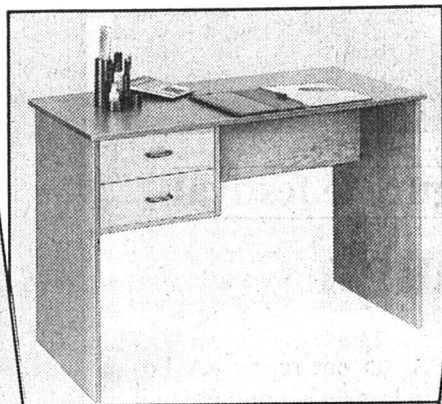
BÔLE / NE

meublorama

SUPERMARCHÉ DU MEUBLE



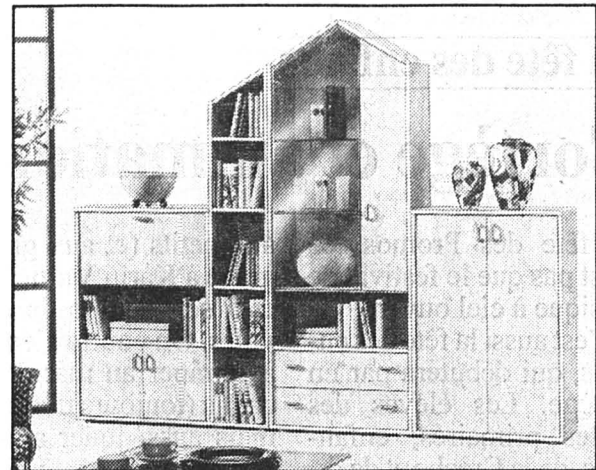
Coin à manger 390.-
ensemble d'angle, coloris chêne clair



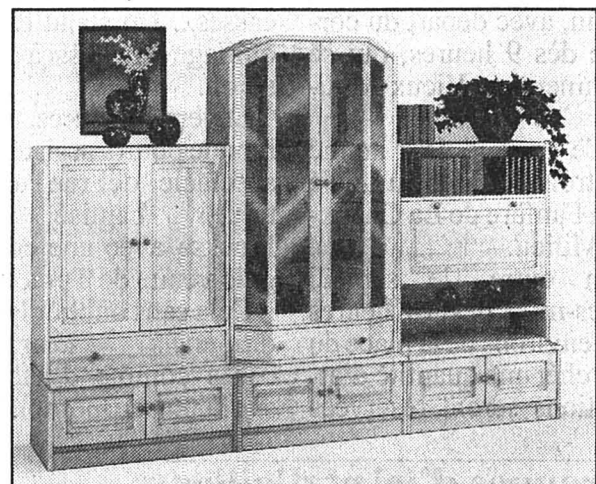
Bureau à deux tiroirs 37.-



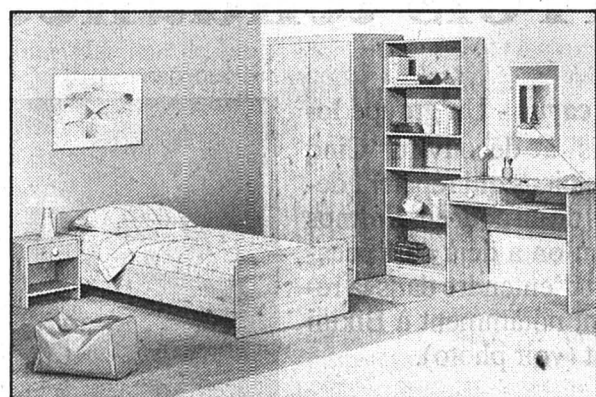
Lit pour bébé 195.-
avec matelas, sur roulettes, barrière réglable. Coloris blanc ou rose



Paroi murale 495.-
en pin structuré ou noir/gris, avec vitrine et bar, long. 240 cm, haut. 193 cm, prof. 35 cm



Paroi murale 1980.-
en pin massif, long. 270 cm. *Un vrai bijou!*



Studio "Jeunesse" 495.-
Une chambre complète pour votre fils ou votre fille, tout en ménageant votre budget. Différentes teintes au choix. Literie en option

BEAUCOUP MIEUX QUE DES SOLDES

Vente directe du dépôt (8500m²)

Exposition sur 2 étages, avec ascenseur



Cuir véritable ! à un prix inouï ! 2750.-
Salon de classe, grand confort, Canapé 3 places et 2 fauteuils en cuir col. saumon, champagne ou vert-mint.

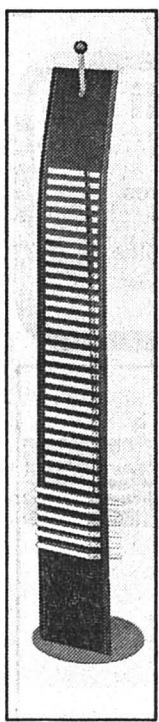
Colonne disco CD 15.-
hauteur 125 cm



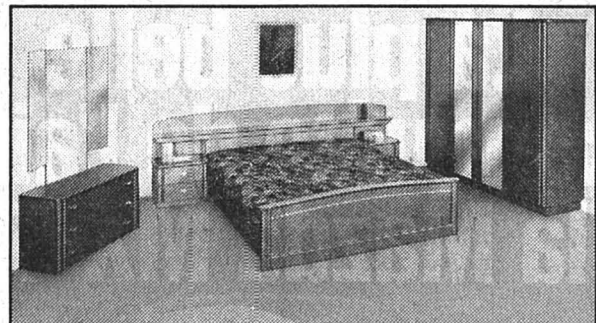
Salon Jeune 545.-
tissu attractif, très bon confort, canapé 3 places, canapé 2 places et fauteuil



Lit 2 places 478.-
tissu jeune, deux tons, avec coffre à literie, 140 x 200 cm, complet



Salle à manger 3250.-
Superbe ensemble avec buffet 4 portes et tiroirs, vitrine assortie, table à rallonge et 4 chaises rembourrées



Chambre à coucher 1280.-
avec armoire 4 portes (dont 2 miroirs), lits jumeaux ou lit français (literie en option), tête avec éclairage, coiffeuse triptyque

BRAVO ÇA C'EST DES PRIX!

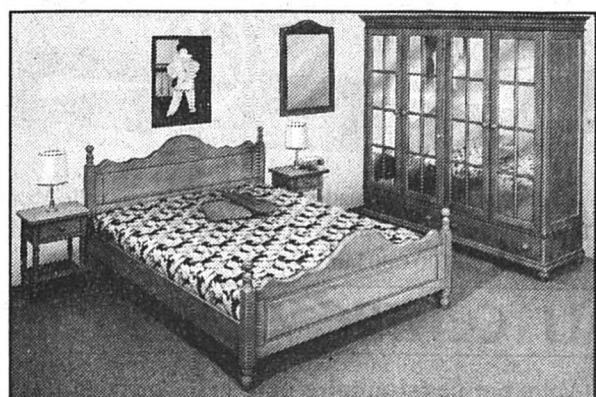
Sur désir, livraison à domicile



OUVERT: de 9 h à 12 h et de 13 h 45 à 18 h 30
Samedi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Lundi matin fermé
AUTOMOBILISTES: dès le centre de Bôle, suivez les flèches « MEUBLORAMA »

MEUBLES-DISCOUNT meublorama

BÔLE (près de la Gare CFF de Boudry)



Chambre à coucher 1980.-
en pin massif, avec lit 160 x 200 cm, selon photo (literie en option)

La fête des enfants

Cortège et animations

La fête des Promos, ce n'est pas que le festival de musique à ciel ouvert.

C'est aussi la fête des enfants, qui débutera par un cortège. Les élèves des écoles primaires, enfantines, de la Crèche et de divers ateliers vont se retrouver autour du collège de Beau-Site le samedi matin, avec départ du cortège dès 9 heures, qui se terminera au Vieux-Moutier.

Ce cortège sera animé par trois fanfares du Locle et la Fanfare de La Chaux-du-Milieu.

En outre, le samedi après-midi dès 14 heures aux environs de la place du Marché, une quantité d'attractions seront réservées

aux petits (et aux grands) grâce à Karin Vuilleumier et à son équipe de bénévoles. On pourra s'exercer à grimper au mât de Cocagne (toujours très prisé), mais aussi jouer avec un Mikado géant, un immense matelas gonflable, un parcours avec échasses et quantité de vélos cocasses... Un stand de maquillage sera aussi à disposition.

Et vers 16 heures, tout le monde pourra assister à un spectacle de rue «aquatique» baptisé «Les Flucks» avec une compagnie venue de Toulouse.

Cela sans oublier les traditionnels «carrous», basés comme d'habitude sur la place Bournot.



Le groupe qui inaugure le festival

Le climat Laugh

C'est le groupe rock Laugh qui inaugure ce festival 94, vendredi soir. Laugh s'est formé en 1991 puis a donné son premier concert à Neuchâtel à peine trois mois après que les musiciens se soient rencontrés. Ils ont été sélectionnés au tremplin rock

BPS. Ils ont repris «A Forest» lors de la première nuit Minotaure dans la forêt de Môtiers. Laugh, qui ne va pas sans rappeler les couleurs de Cure, c'est un climat très spécial, mélancolique, frissonnant, entraîné par la «leadeuse» Valérie Leimgruber.

Chanteuse aux multiples facettes

Mona Jaouen



Cette Bretonne garde toujours dans son répertoire une place pour la musique celtique. Mais elle est aussi attirée par le jazz, le rock, le blues.

Une chanteuse aux multiples facettes. Professionnelle depuis 1986, elle a pris son temps pour éditer un premier album, «Mer ou sorcière».

Une carrière particulière, qui est passée des chansons de Joan Baez au coin du feu au rock breton, des cou-

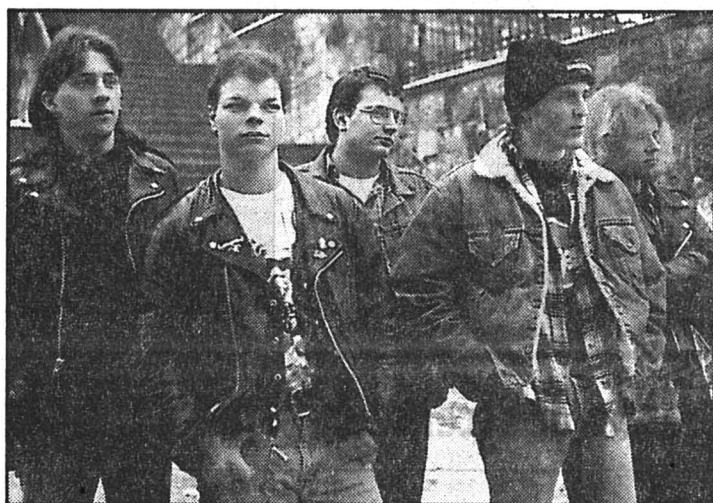
leurs world music mais aussi des textes remontant aux temps jadis.

Sa belle voix de mezzo soprano est entourée d'excellents musiciens.

Groupes d'ici et d'ailleurs

Trois tendances rock

● **Icarus** - Un groupe loclois à découvrir. Cinq musiciens qui répètent depuis un an pour ces Promos et qu'on a déjà eu l'occasion d'entendre dans la région, notamment à Bikini Test (voir photo).



● **Blacklist** - Avec son fondateur Sam Seal, né dans la banlieue de Dublin pour du pop-rock, une tendresse à la façon des folk-

singers des seventies. Avec un petit air de Crosby Stills & Nash.

● **Peeping Tom** - Un groupe de rock inhabituel, une musique troublante, dramatique pour ces cinq musiciens basés à Genève mais venus d'horizons différents, Suisse, Ecosse ou Irlande. Un nouveau concept rock qui tient le public en haleine...

PUBLICITÉ

Laiterie - Fromagerie

revendeuse distributeur

G. Bulliard

Fromages de premier choix
2115 La Brévine, ☎ 039/35 12 92

Coiffure

Dames et messieurs

Christine Vermot

France 8
2400 Le Locle
Tél. 31 78 78

157-500152

DOMINIQUE VERMOT

Rue de France 8
2400 Le Locle - Tél. 039 31 78 78

Tél. 077/37 52 61

BUCHERONNAGE - DEBARDAGE
ENTRETIEN DE PARCS
BOIS DE FEU - BOIS POUR CHEMINÉES

157-14260

PUBLICITÉ

Restaurant **Le Perroquet**

R. et B. Piémontési
France 16
Le Locle
Tél. 039/31 67 77

Ouvert dès 6 heures

Vendredi et samedi des promotions:

restauration chaude non-stop dès 11 heures

Gâteaux au fromage

Tranche panées, pommes frites, salade mêlée
Fr. 10.-

Ainsi que notre carte

157-14075

le Bon Douze

Importateur **DICARD**

Le Col-des-Roches
☎ 039/31 35 12

157-14111

DANIEL HADORN

Ferblanterie - Couverture

Atelier:

Av. Ld-Robert 161, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 91 92 - 077/37 45 40

Bureau: H.-C.-Andersen 11
☎ 039/31 88 50, Le Locle

157-14142

La plus belle conquête de l'air: la Mazda MX-5.

Venez vous en persuader en essayant la nouvelle Mazda MX-5 1,6i 16V 115 ch. Et vous saurez pourquoi elle a le vent en poupe. Garantie 3 ans ou 100 000 km.

AU CENTRE AUTOMOBILE

Votre concessionnaire pour le district du Locle

R. ROBERT ☎ 039/37 14 14

Les Ponts-de-Martel

Rouler de l'avant. **MAZDA**

157-14414

Le Progrès

Caisse maladie

Le Progrès sponsorise

les Tambours du Bronx

Le comité des promotions remercie chaleureusement l'assurance Le Progrès de son soutien

157-14409

AVEC LE PRINTEMPS ET L'ÉTÉ REVIENT LE TEMPS DE VOYAGER!

FAITES VÉRIFIER CHEZ NOUS LES FONCTIONS ESSENTIELLES DE VOTRE VOITURE AVANT DE PARTIR EN VACANCES. POUR 35 FRANCS SEULEMENT, NOUS CONTRÔLONS: LES COURROIS, L'ÉQUIPEMENT D'ÉCLAIRAGE ET DE SIGNALISATION, LE LAVIE-VITRES ET LES RAFFETTES D'ESSUIE-VITRES, L'ÉTAI ET LA PRESSION DES PNEUS, LE CONTRÔLE ENSEMBLE EN OUTRE LE NIVEAU DE CIRCUIT DE RÉTRODIMENSIONNEMENT, DE LA BATTERIE, DE L'HUILE MOTEUR ET DU LIQUIDE DE FREINS (À CHANGER AU MOINS TOUS LES 2 ANS). LES TRAVAUX COMPLÉMENTAIRES ET LES FOURNITURES NE SONT PAS COMPRIS DANS LE PRIX.

APPELEZ-NOUS, NOUS ACCEPTERONS VOLONTIERS VOTRE RÉSERVATION POUR LE CONTRÔLE VACANCES.

ENTILLES SA

GARAGE ET CARROSSERIE

Roger Simon

La Chaux-de-Fonds. ☎ 039/26 42 42

ENTILLES SA - STAND SA

Girardet 27, Le Locle
☎ 039/312 941

Tous nos services sont à votre disposition pendant les vacances

CONCESSIONNAIRE **PEUGEOT**

132-12006

Commémoration du Débarquement en Normandie

Trois Neuchâtelois au front

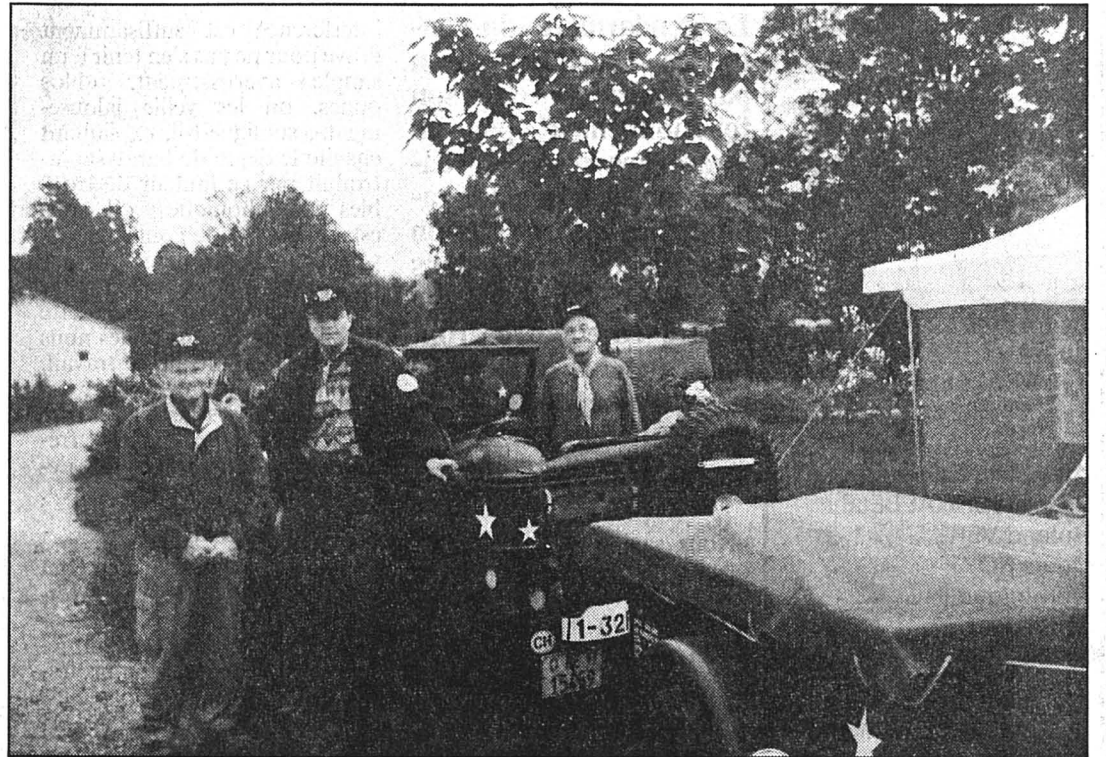
Ils y étaient! Jean-Maurice Ducommun de Saint-Blaise, Maurice Ducommun des Ponts-de-Martel et Charles-Henri Choffet de La Chaux-du-Milieu se rappelleront sans doute encore très longtemps de leur récente virée en Normandie, pour célébrer le cinquantième anniversaire du Débarquement. A bord d'une jeep Ford GPW de l'époque, ils ont effectué 2700 kilomètres à travers la campagne française et ont participé aux nombreuses manifestations de ce jubilé.

Ces trois Neuchâtelois n'ont évidemment pas été les seuls à aller en Normandie. L'opération a été patronnée par «l'Association romande military vehicle conservation», qui regroupe des collectionneurs d'engins mili-

taires, chapeauté elle-même par le «Belgian military vehicle trust». 41 véhicules suisses y ont donc pris part. «Nous sommes partis de Saint-Blaise le 1er juin aux aurores, pour rejoindre à Nyon le convoi romand. Là, 4000 litres d'essence ont été mis gratuitement à disposition pour le trajet à 60 kilomètres/heure de moyenne, passant par des routes départementales et nationales», se souvient M. Choffet.

VASTE RASSEMBLEMENT
Nantua, Paray Le Monial, Cloyes... Le groupe a atteint le point de ralliement à Creully au soir du 3 juin; un camp qui a réuni 400 véhicules datant de la dernière guerre. Quatre autres endroits de la même importance ont également accueilli les véhicules de quatorze nations différentes, participant à cette commémoration du jubilé Overlord.

Sur place, la plupart des lieux stratégiques ont été parcourus: la Pointe du Hoc, Omaha Beach, Sommervieu, Sainte-Mer Eglise, Caen, Arromanches. A l'affiche, la visite d'un camp de base reconstitué et de divers musées, sans oublier les trois temps forts du périple.



Le chauffeur et son équipage

A bord d'un véhicule des années 1940 pour une folle aventure à travers la France. (Privée)

«Le Débarquement, nous le connaissons par l'histoire et le

célèbre film «Le jour le plus long». De visu, c'est encore plus impressionnant», poursuit notre aventurier. La jeep de Jean-Maurice Ducommun et son équipage ont en effet eu le privilège de défilé à Bayeux le 7 juin, lors d'un rassemblement de 280 véhicules. «J'ai trouvé très émouvants ces anciens combattants se recueillant à l'endroit où leurs copains sont morts».

Le lendemain, les protagonistes se sont rendus à Carpiquet pour une bourse d'échange de matériel militaire. «Parmi la variété d'objets proposés, j'ai acheté le fameux cricquet, signe de ralliement des parachutistes». Au Havre enfin, clou du séjour,

les Neuchâtelois ont assisté à un spectacle grandiose de sons et lumières.

FABULEUSE EXPÉRIENCE

Réaliser un tel périple, avec une jeep pas franchement conçue pour les longues distances et munie de suspensions peu confortables, n'a pas été une mince affaire: «Il a fallu être en forme pour supporter les secousses et s'habiller chaudement pour se protéger des courants d'air. Mais, je n'ai même pas attrapé un rhume». Ces quelques inconvénients mineurs n'ont rien enlevé au côté fabuleux de cette expérience, que l'on ne peut vivre qu'une seule fois dans son existence. PAF

Tout sur la jeep Ford GPW

Le véhicule qui a conduit les Neuchâtelois en Normandie est une jeep Ford GPW (General Purpose Willys), construite dans les années 1940. A cette époque, le fabricant en a produit 277.896.

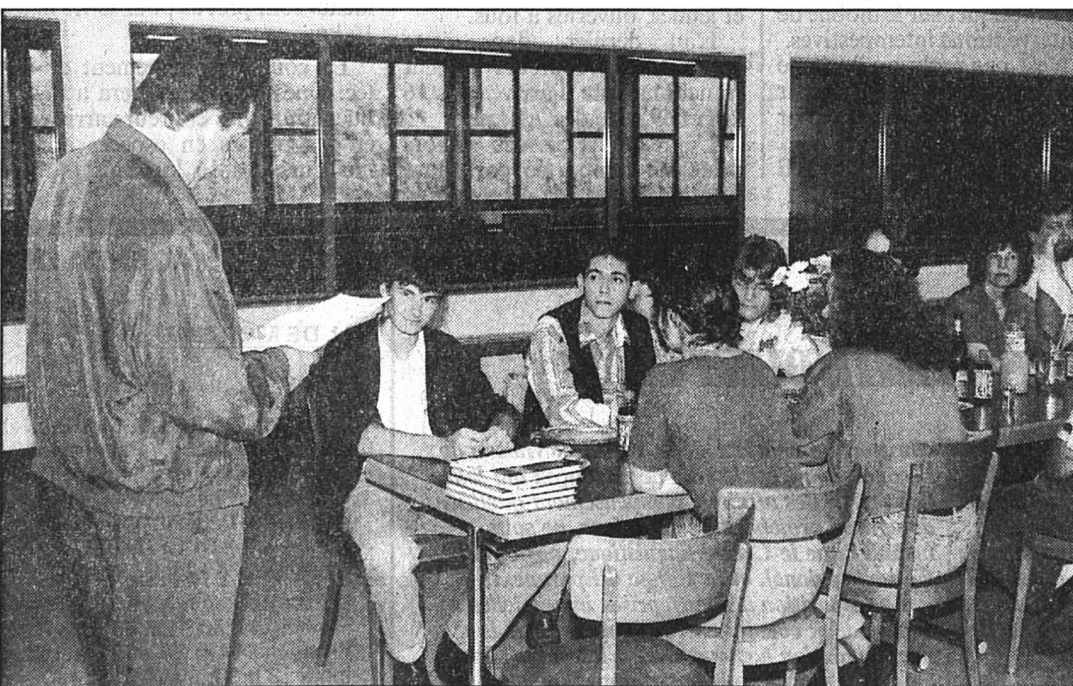
Le premier prototype à s'appeler jeep a été le modèle réalisé par Willys. Ce vocable a été lancé par le pilote d'essai de la firme Toledo, Irwing Hausmann, qui voulait distinguer son véhicule du modèle présenté par Ford. Il a été rapidement adopté par les militaires.

Par la suite, les jeeps ont été construites indifféremment par Ford ou Willys.

Leur atout majeur a incontestablement été la standardisation de tous les composants. A quelques détails près, tous les éléments sont en effet absolument interchangeables. Le moteur, connu sous le nom de «Go Devil» est un quatre cylindres à soupapes latérales fonctionnant à l'essence ordinaire (un réservoir de 57 litres). La cylindrée est de 2199 cm³ et il développe 60 chevaux. Le poids à vide est de 1054 kilos, la charge utile de 363 kilos. Il comporte quatre places assises. Enfin, il peut atteindre une vitesse maximum de 105 km/h, sa consommation théorique étant de 11,7 litres aux 100 km, sans remorque. (paf)

Les Brenets accueillent leurs nouveaux citoyens et habitants

Un droit dont il faut user



Réception à la halle des sports

Le président de commune, Michel Rosselet, s'adresse à l'assistance. (Impar-Perrin)

Selon une tradition bien établie, les autorités des Brenets ont accueilli les jeunes de la localité qui entrent cette année dans leur 18e année, ainsi que les nouvelles et nouveaux habitants qui ont récemment élu domicile sur le balcon du Doubs.

Pour l'occasion le président de commune, Michel Rosselet, était entouré de ses collègues de l'exécutif ainsi que de la présidente du législatif, Claudine Mülli et de l'administrateur communal.

Dans son allocution de bienvenue, M. Rosselet présenta

chacun et précisa leurs fonctions et responsabilités au sein de la commune. Il signala que l'on avait envoyé 35 invitations aux nouveaux arrivants pour cette petite cérémonie accompagnée d'un apéritif. Il présenta ensuite les principales caractéristiques de la commune de 1150 habitants et de 1152 hectares (un hectare par habitant!) qu'il préside et en vanta ses atouts touristiques.

Il décrivit aussi les principales caractéristiques des activités économiques brenésiennes, tant industrielles, artisanales que commerciales. Il mit en valeur le

nombre de commerces installés dans la localité en ayant cette recommandation, «veillez à ce qu'ils soient encore là demain». Il eut aussi un mot sur la composition politique du législatif brenésien avant de passer aux tâches incombant à l'administration.

Auparavant, il avait encouragé les nouvelles citoyennes et nouveaux citoyens (Thierry Duperthuis, Xavier Hirschy, Virginie Mauerhofer, Sylvain Robert, John Steiner et Yann Ulrich), à ne pas manquer de faire usage de leurs droits. (jcp)

8e édition du tournoi de Tennis Vaucher Sport

Le ciel a joué le jeu

Une centaine de sportifs ont pris part à l'édition 1994 (8e du nom) du tournoi de Tennis Vaucher Sports qui s'est déroulé récemment, durant quatre jours, sur les courts des Bosses. La plupart des participants étaient du Locle, du canton de Neuchâtel, mais certains se sont aussi déplacés du Jura et de Genève.

L'organisateur, Bernard Vaucher, a reconnu avoir eu beaucoup de chance avec les conditions météorologiques. «Nous devons une fière chandelle au temps», résume-t-il, même si les parties du vendredi ont été précédées d'une trombe d'eau. Même si le dimanche débuta de manière incertaine, pour se terminer le ciel se dégageant au fil des heures, sous un riant soleil.

M. Vaucher a souligné l'excellent état d'esprit, très fair-play, manifesté par les joueurs et la fort bonne qualité générale des échanges. A noter que Pirmin

Zurbriggen était présent sur les lieux pour une autre compétition tennistique.

(Texte et photo jcp)

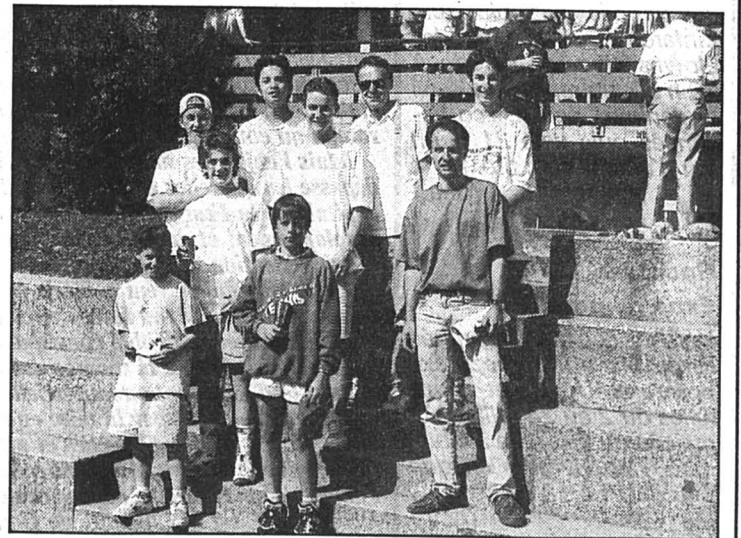
PRINCIPAUX RÉSULTATS

Garçons 4. - (demi-finales): F. Nussbaum bat Y. Perret 6-2, 6-3; A. Jacques bat J. Robert 7-5, 4-6, 6-3. (finale): F. Nussbaum bat A. Jacques, 6-0, 6-0.

Garçons 3. - (demi-finales): T. Klaye bat J. Frey, 6-3, 6-4; G. Cruchaud bat D. Erard, 6-2, 6-0. (finale): G. Cruchaud bat T. Klaye, 6-0, 6-3.

Simple messieurs non-licenciés. - (demi-finales): J. Vuillemin bat P.-A. Houriet, 6-4, 6-0; M. Berner bat C. Matthey, 6-2, 2-6, 6-3. (finale): J. Vuillemin bat M. Berner, 6-0, 6-3.

Simple messieurs R5 - R9. - (demi-finales): M. Bui bat L. Frediani, 6-2, 6-5; T. Kohler bat P. Sgobba, 6-3, 6-3. (finale): M. Bui bat T. Kohler 6-2, 6-2.



Rédaction
du LOCLE
Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Claire-Lise DROZ

BRÈVES

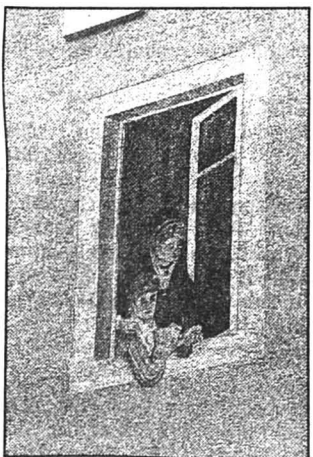
Moulins du Col

A la recherche d'amis

La Fondation des Moulins souterrains du Col-des-Roches vient de lancer une campagne en vue d'étoffer son organe de soutien, les «Amis des Moulins souterrains». Cette amicale, dont les membres sont sollicités annuellement, permet à cette institution de développer son musée. Dans cette perspective, précise une lettre accompagnant une petite plaquette, le projet du futur «Musée des machines et fours de boulangerie», soutenu activement par l'Association suisse des patrons boulangers-pâtisseries a pris forme. Ce musée sera vraisemblablement réalisé durant ce prochain hiver. De plus l'eau devra, à moyen terme, couler dans la grotte et actionner à nouveau les rouages reconstitués. C'est pour tous ces projets que la fondation souhaite étendre son réseau de soutien. Les personnes intéressées peuvent s'adresser pour tous renseignements et documentations au numéro de tél. 039/31 89 89. (Fondation des Moulins souterrains). (Imp)

Centre-ville

Un trompe-l'œil



Une magnifique trompe-l'œil, signé du spécialiste de ce genre de réalisations, Carol Gertsch, vient de voir le jour sur la façade de l'immeuble Daniel JeanRichard 31, côté rue Bournot. Le créateur a été chargé de rééquilibrer cette façade sur laquelle une fenêtre manquait. Il l'a réalisé en y faisant apparaître de manière romantique une femme et une fillette qui y sont accoudées. Ces personnages sont tirés d'un tableau du grand peintre impressionniste français, Edouard Manet. (Imp)

dans nos boucheries

jusqu'au samedi 2 juillet 1994

Viande fraîche de boeuf
réduction sur tout l'assortiment

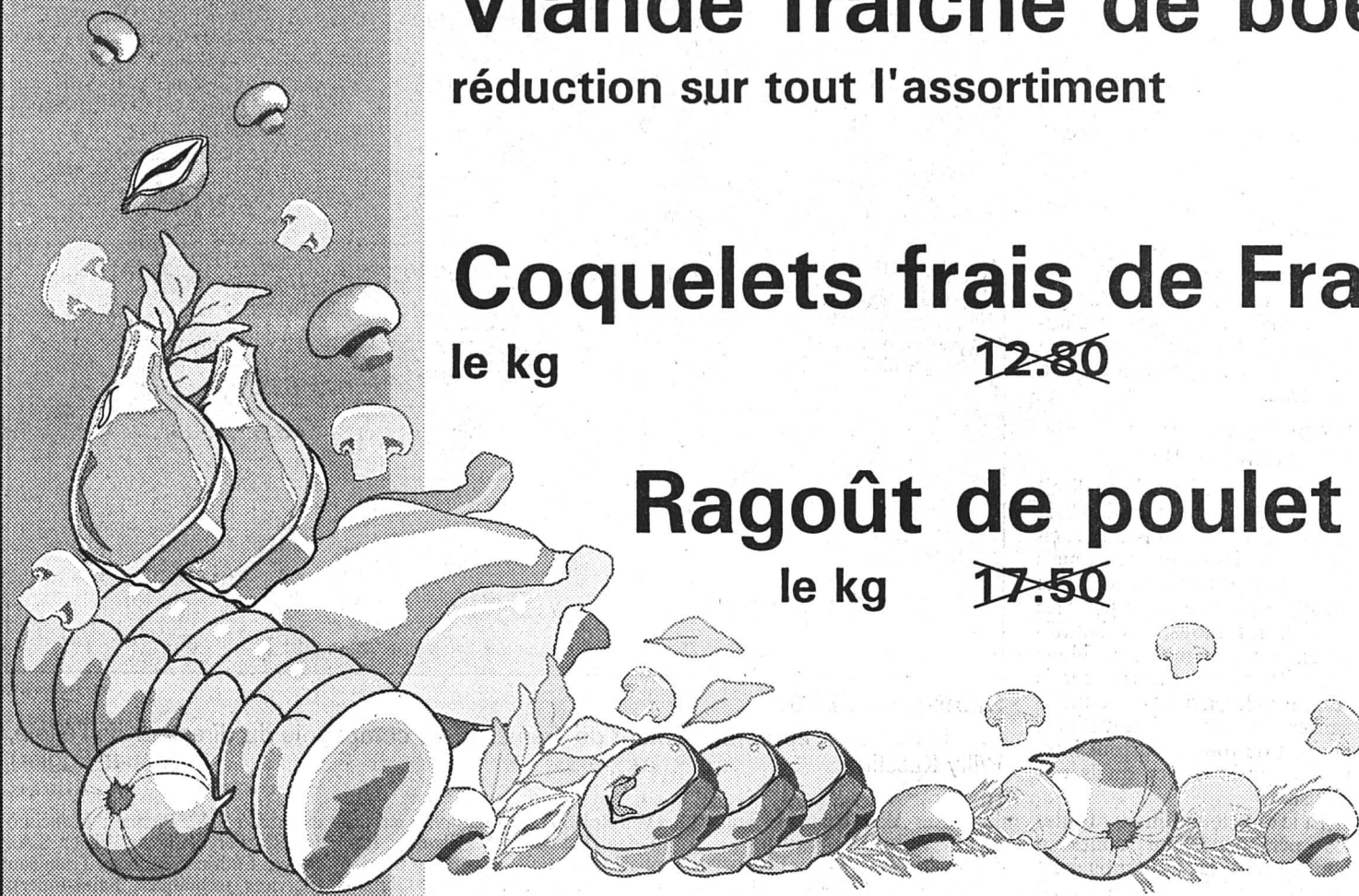
20%

Coquelets frais de France
le kg ~~12.80~~

8.90

Ragoût de poulet frais
le kg ~~17.50~~

14.-



Nos boucheries Coop se trouvent dans les localités suivantes :

La Chaux-de-Fonds, Delémont, Porrentruy, Moutier, Saignelégier, Le Locle, Bassecourt, Bévillard-Malleray, La Neuveville, Saint-Imier, Tramelan, Reconvilier, Sonceboz, Boncourt et Courroux.

132-12081

DIVERS

L'Impartial

Vos vacances en compagnie de votre quotidien préféré !



- **Aucun changement d'adresse n'est pris par téléphone.**
- Aucune mutation n'est faite pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.
- **Emoluments: Pour la Suisse Fr. 2.50** par changement.
Pour l'étranger, première semaine Fr. 6.50.
Par semaine supplémentaire ou fraction de semaine Fr. 3.50.
Prix suivant le pays.
- **Avion:**
- **Pour l'étranger,** L'Impartial décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse, celle-ci pouvant être irrégulière et indépendante de notre volonté.

BULLETIN DE CHANGEMENT D'ADRESSE

Nom et prénom: _____
(Prière d'écrire en lettres majuscules)

Domicile actuel: Rue: _____
NPA/Localité: _____

Adresse vacances: Hôtel/chez: _____
Rue: _____
NPA/Localité: _____
Pays/Province: _____

du _____ au _____ inclus

N'envoyez pas d'argent ni de timbres-poste, les frais de changement d'adresse vous seront facturés séparément ou avec le renouvellement de votre abonnement.

A expédier sous enveloppe affranchie au
Journal L'Impartial SA
Service de diffusion
Rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds

OFFRES D'EMPLOI

Cherchons **VENDEURS INDÉPENDANTS** de produits électroniques. Suisse romande et alémanique. Ecrire sous chiffres E 132-757484 à: Publicitas, case postale 2054 2302 La Chaux-de-Fonds

Votre avenir nous passionne

Société «haut de gamme» recherche sa future

secrétaire de direction

Poste indépendant et varié (offres, suivi, export, facturation, contacts clients, participation aux foires, organisation des expéditions).

Ce poste demande:
- la maîtrise de l'anglais avec de bonnes connaissances d'allemand
- plusieurs années de pratique dans le secrétariat général.
Ne manquez pas cette opportunité, prenez contact avec M. Gonin qui vous renseignera volontiers.

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK # 132-12089
Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

Cherchons pour tout de suite **filles de cuisine**
Permis valable
☎ 039/41 11 23
132-513424

L'expansion, c'est pour nous !
Nous cherchons encore quelques **Conseillers en communication** dans le domaine des relations humaines bilatérales avec possibilités d'avancement à court ou moyen terme. **Vous êtes: Fonceur(se), dynamique et loyal(e) ?**
Alors
Tél. 077 / 32'17'93 36-1169/44

Horlogerie-bijouterie-orfèvrerie cherche à engager **UN(E) COLLABORATEUR(TRICE)**

au bénéfice d'une formation et d'une activité dans l'horlogerie, par exemple:
- travaux d'assemblages ou
- posage de cadran, emboîtement ou
- travaux de rhabillages simples

Indépendamment des tâches pratiques qui lui seront confiées à l'atelier, nous souhaitons que le (la) candidat(e) puisse assumer des travaux administratifs simples en relation avec le service après-vente. Semaine de cinq jours, horaire complet.

Faire offres manuscrites avec précisions des activités exercées jusqu'à ce jour à: horlogerie-bijouterie M. & J. DEPRAZ, rue du Lac 41, 1400 Yverdon.

Discretion assurée.

196-14101

BOLS - CYNAR - BALLANTINE'S AG

CYNAR



COGNAC **COURVOISIER**

Riccadonna **R**
Spumante

AMATORE

Sarti
grappa piemontese

BOLS
Liquours

OSBORNE

BEEFEATER
PREMIUM GIN

SOUTHERN COMFORT

Nous cherchons pour une partie de la Suisse romande, deux

représentants

Un pour VAUD et l'autre pour le JURA, JURA BERNOIS et NEUCHÂTEL.

Nous demandons:

- âge idéal 25 à 45 ans;
- lieu de résidence dans la région;
- mobilité d'esprit, dynamisme et persévérance;
- une très bonne présentation.

Nous offrons:

- une gamme de produits de marque de première qualité;
- une formation assurée;
- un fichier client (gastronomie et magasins) à disposition;
- une rémunération intéressante ainsi que de bonnes prestations sociales;
- voiture de fonction.

Entrée en fonctions: tout de suite ou pour date à convenir.

Faites votre offre détaillée avec photo à l'attention de M. A. Imlig, **BOLS-CYNAR-BALLANTINE'S SA**, Weinbergstrasse 29, 8023 Zurich.

249-2118/4x4

Madame Yvonne Bergeon-Deschamps, à La Chaux-de-Fonds;
 Monsieur et Madame Charles Blumenthal, leurs enfants et petits-enfants,
 à La Chaux-de-Fonds;
 Madame Liliane Bissegger, à Boudry;
 Madame et Monsieur Lucien Montandon, leur enfant et petit-enfant,
 à La Chaux-de-Fonds;
 son amie dévouée, Madame Odette Moser, à Ecublens,
 ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Louis DESCHAMPS

leur très cher frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le 29 juin 1994, dans sa 93e année.

Le culte sera célébré en l'église d'Ecublens, le vendredi 1er juillet, à 14 heures.

Honneurs à 14 h 30.

L'incinération suivra à Lausanne sans cérémonie.

Domicile mortuaire: Chapelle funéraire de Morges.

Domicile de la famille: Lucien Montandon
 1er-Août 6
 2300 La Chaux-de-Fonds

En lieu et place de fleurs, vous pouvez penser à l'Association suisse romande contre la myopathie, ccp 10-15136-6, à Lausanne.

*Maintenant l'Eternel,
 mon Dieu m'a donné le repos.
 I Rois 5: 4.*

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.



*Que ton repos soit doux,
 comme ton cœur fut bon,
 chère maman.*

Francis et Huguette Chatelain-Schwarz:
 Patricia et Dietmar Baldauf-Chatelain et leur fille Géraldine, à Hanover,
 Thierry et Coline Chatelain-Pellaton et leur fils Léonard, à Neuchâtel;

Huguette Rossier-Chatelain:
 Pierre-Alain et Françoise Rossier-Lobsiger et leurs enfants Laurent et Magali,
 Frédéric Rossier et Véronique Schmidlin,

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de faire part du décès de

Madame Eugénie Marie CHATELAIN née GUENIN

leur chère et bien-aimée maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, tante,
 parente et amie que Dieu a rappelée à Lui lundi, dans sa 87e année, munie des Sacrements
 de l'Eglise, après un long déclin.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 27 juin 1994.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: M. et Mme Francis Chatelain-Schwarz
 Fritz Courvoisier 1
 Mme Huguette Rossier-Chatelain
 Bois-Noir 64

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Réception
 des avis mortuaires:
 jusqu'à 22 heures

LE CLUB DE PÉTANQUE
 LE COL-DES-ROCHES
 a le profond regret de faire part du décès de
Monsieur Fernand GURTNER
 membre de la société dont elle gardera
 un excellent souvenir.

157-500365

La famille de

Madame Amélie ROBERT-SCHLAEPY

profondément émue par les marques d'affection et de sympathie qui lui ont été témoignées
 pendant ces jours de deuil, exprime à toutes les personnes qui l'ont entourée sa reconnais-
 sance et ses sincères remerciements.

Les présences, les messages, les envois de fleurs ou les dons lui ont été un précieux
 réconfort.

LES PONTS-DE-MARTEL, juin 1994.

La famille de

Madame Anna MAIRE-DROZ

profondément émue par les marques d'affection et de sympathie qui lui ont été témoignées
 pendant ces jours de deuil, exprime à toutes les personnes qui l'ont entourée sa reconnais-
 sance et ses sincères remerciements.

Les présences, les messages ou les envois de fleurs lui ont été un précieux réconfort.

Très sensibles aux nombreux témoignages de sympathie dont nous avons été l'objet lors du
 départ de notre cher

LAURENT

nous exprimons nos sentiments de profonde reconnaissance à toutes les personnes pour la
 part qu'elles ont prise lors de notre grand deuil par leur présence, leur envoi de fleurs, leur
 don ou leur message.

Michel et Sylvie SOLLBERGER
 et Céline

2720 TRAMELAN, juin 1994.

160-300.062

LE LOCLE

La famille de

Monsieur Paul PERDRISAT

très réconfortée par les affectueuses marques de sympathie qui lui ont été témoignées en
 ces jours de deuil, exprime à toutes les personnes qui l'ont entourée sa reconnaissance et
 ses remerciements.

Les messages, les présences, les dons ou envois de fleurs lui ont été d'un précieux réconfort.

Merci de tout cœur à toutes les connaissances qui ont visité son très cher défunt durant sa
 maladie.

157-14004

LE LOCLE

Très touchés par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du décès de

Monsieur Gilbert FELLER

nous remercions très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à notre douloureuse
 épreuve, par leur présence, leur message, leur don ou leur envoi de fleurs.

Nous les prions de trouver ici l'expression de notre profonde reconnaissance.

Madame Odette FELLER-REY,
 Famille Pierre et Monique FELLER-WAHLI

157-14004

TRAMELAN

*Dieu a tant aimé le monde, qu'il a
 donné son Fils unique, afin que
 quiconque croit en Lui ne périsse
 pas, mais qu'il ait la vie éternelle.
 Jean 3: 16*

Ses enfants et petits-enfants:

Eddy et Yvonne Nicolet-Gindrat:

Pierre-André et Mireille Nicolet-Barras et leurs enfants Sébastien et Sarah;
 Jean-Claude et Danièle Nicolet-Pachoud et leurs enfants Romuald et Coralie;
 Laurent et Carole Nicolet-Geiser et leurs enfants Laure et Marion;
 Thierry et Christine Nicolet-Rebetez et leurs enfants Valentin et Danaé;

Lily et Jean-Paul Jobin-Nicolet;

Marie-Claude et Frédéric Nicolet-Jobin et leurs enfants Aloïs, Jérôme et Grégoire,
 à Sonceboz;
 Pierre-Yves et Catherine Jobin-Rohrbach et leurs enfants Maurane et Leïla;
 Hugues et Marlène Jobin-Gyger et leurs enfants Gaël, Camille et Luca;

Son frère: Ernest Schott-Trefzer, à Lyss,

ainsi que les familles Nicolet, Schott, parentes et alliées, font part avec chagrin, mais dans la
 reconnaissance, du décès, dans sa 93e année, de leur bien-aimée maman, grand-maman,
 arrière-grand-maman, belle-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie,

Madame Emma NICOLET née SCHOTT

recueillie paisiblement dans la présence de son Sauveur.

TRAMELAN, le 28 juin 1994.

Rue des Prés 41

L'enterrement auquel vous êtes invités aura lieu le vendredi 1er juillet à 13 heures. Rendez-
 vous devant le pavillon du cimetière de Tramelan où le corps repose.

La lecture de la Parole de Dieu aura lieu à la Maison de Paroisse, après l'enterrement.

En sa mémoire, vous pouvez penser au Service d'aide et de maintien à domicile, Tramelan-
 Mont-Tramelan, ccp 25-6403-3.

*Là-haut, dans la maison du Père,
 En toi, Jésus, j'ai tous les biens,
 Tous les trésors du sanctuaire.
 Seigneur, ta face est ma lumière;
 Ta gloire et ton amour sont miens.*

Cet avis tient lieu de faire-part.

Dieu est amour

La famille et les amis de

Monsieur Charles QUINCHE

ont la tristesse d'annoncer son décès, survenu mercredi à l'âge de 86 ans.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 29 juin 1994.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire vendredi 1er juillet à 11 heures.

Le défunt repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Monsieur Fritz Quinche
 Chasselas 4
 2006 Neuchâtel

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

Mademoiselle Sari CROMMELIN

exprime sa vive reconnaissance à toutes les personnes qui ont soigné et entouré la défunte
 durant sa maladie, et qui ont manifesté leur sympathie dans cette période de deuil.

MENTON, juin 1994.

28-524224

